

Informacja z przebiegu wykonania planu finansowego w I półroczu 2021 roku

Lp.	Wyszczególnienie	w zł		w zł i gr	
		Plan w oparciu o uchwałę budżetową	Plan po zmianach na 30.06.2021 r.	Wykonanie na dzień 30.06.2021 r.	% 5:4
1	2	3	4	5	6
	Stan środków pieniężnych na początek roku			151 474,83	
1.	Przychody ogółem, z tego:	4 431 000,00	4 431 000,00	2 262 524,64	51,06%
1.1	Dotacja z budżetu miasta	3 914 000,00	3 914 000,00	2 015 000,00	51,48%
1.1.1	Dotacja podmiotowa	3 914 000,00	3 914 000,00	2 015 000,00	51,48%
1.1.1.1	w tym: na remonty				
1.1.2	Dotacja celowa na realizację wskazanych zadań i projektów				
1.1.2.1	w tym: finansowanych ze środków europejskich				
1.2	Środki od pozostałych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych		40 000,00	40 000,00	100,00%
1.3	Przychody z prowadzonej działalności, z tego:	486 000,00	450 000,00	186 592,46	41,46%
1.3.1	z usług (w części opisowej wymienić jakie)	486 000,00	450 000,00	186 592,46	41,46%
1.3.2	ze sprzedaży składników majątku ruchomego				
1.3.3	z najmu i dzierżawy składników majątkowych				
1.4	Środki otrzymane od osób fizycznych				
1.5	Środki otrzymane od osób prawnych				
1.6	Pozostałe przychody (w części opisowej wymienić jakie np. odsetki)	31 000,00	27 000,00	20 932,18	77,53%
2.	Koszty ogółem, z tego:	4 431 000,00	4 431 000,00	2 203 645,54	49,73%
2.1	wynagrodzenia, z tego:	2 852 300,00	2 874 485,00	1 307 151,91	45,47%
2.1.1	osobowe z tytułu umowy o pracę	2 686 300,00	2 673 750,00	1 227 361,64	45,90%
2.1.1.1	w tym nagrody jubileuszowe	25 000,00	10 000,00	4 040,00	40,40%
2.1.1.2	w tym odprawy				
2.1.2	honoraria, z tego:	120 000,00	120 000,00	56 949,82	47,46%
2.1.2.1	dla pracowników	5 000,00	5 000,00	0,00	0,00%
2.1.2.2	dla osób nie będących pracownikami	115 000,00	115 000,00	56 949,82	49,52%
2.1.3	pozostałe wynagrodzenia (w części opisowej wymienić jakie np. wynagrodzenia bezosobowe - umowy zlecenia, o dzieło)	46 000,00	80 735,00	22 840,45	28,29%
2.2	Składki na ubezpieczenia społeczne	435 000,00	438 100,00	215 774,08	49,25%
2.3	Składki na Fundusz Pracy	40 000,00	40 000,00	24 726,49	61,82%
2.4	Zakładowy fundusz świadczeń socjalnych	80 000,00	81 150,00	81 130,35	99,98%
2.5	Materiały i wyposażenie	64 000,00	60 900,00	29 324,41	48,15%
2.6	Energia (woda, energia ciepła i elektryczna, gaz)	8 000,00	5 000,00	1 428,86	28,58%
2.7	Remonty				
2.8	Inne usługi	71 100,00	76 365,00	38 864,66	50,89%
2.9	Podatki i opłaty (np. podatek od nieruchomości)	45 000,00	45 000,00	31 639,01	70,31%
2.10	Amortyzacja	101 000,00	99 900,00	45 064,67	45,11%
2.11	Czynsze	219 000,00	129 000,00	64 196,96	49,77%
2.12	Podróże służbowe krajowe i zagraniczne		1 100,00	1 076,72	97,88%
2.13	Pozostałe koszty (w części opisowej wymienić jakie)	515 600,00	580 000,00	363 267,42	62,63%
3.	Wynik finansowy brutto (1-2)	0,00	0,00	58 879,10	
4.	Podatek dochodowy				
5.	Wynik finansowy netto (3-4)	0,00	0,00	58 879,10	
6.	Zobowiązania ogółem wg Rb Z *	X	X	0	
	w tym wymagalne			0	

Lp.	Wyszczególnienie	Plan w oparciu o uchwałę budżetową	Plan po zmianach na 30.06.2021 r.	Wykonanie na dzień 30.06.2021 r.	% 5:4
1	2	3	4	5	6
7.	Należności ogółem wg Rb N	X	X	31 322,00	
	w tym wymagalne				
	Stan środków pieniężnych na koniec okresu			300 345,07	
	Koszty działalności (kwota z poz. 2) w rozbiću na poszczególne przedsięwzięcia (w ujęciu zadaniowym)	4 431 000,00	4 431 000,00	2 203 645,54	49,73%
	Organizacja przedstawień teatralnych	2 976 600,00	2 936 600,00	1 470 463,67	50,07%
	Obsługa administracyjno-techniczna	1 404 000,00	1 404 000,00	698 000,00	49,72%
	Działalność edukacyjno-warsztatowa	50 400,00	50 400,00	24 000,00	47,62%
	Projekt "Lato w Teatrze"		40 000,00	11 181,87	27,95%
	Dotacje celowe na finansowanie inwestycji				
	w tym z budżetu miasta				
	Inwestycje i zakupy inwestycyjne ogółem				
	w tym sfinansowane z dotacji celowej z budżetu miasta				
	Srednia liczba zatrudnionych (w przeliczeniu na pełne etaty)	47,50	47,75	47,75	100,00%
	Przeciętne miesięczne wynagrodzenie (w zł)	4 669,00	4 649,00	4 270,00	91,85%
	Wpływy z należności z lat poprzednich	X	X	30 346,42	
	Pokryte zobowiązania z roku poprzedniego	X	X	4 245,18	

Lublin, 15.07.2021 r.



Signed by /
Podpisano przez:
Katarzyna Barbara
Wałachowska
Teatr im. H.Ch.
Andersena
Date / Data: 2021-
08-17 13:54



Signed by /
Podpisano przez:
Krzysztof
Rzączyński
Date / Data:
2021-08-17 13:51

17. 08. 2021
data weryfikacji podpisu elektronicznego
wynik weryfikacji: ważny/nieważny/brak możliwości
osoba podpisująca dokument
czytelny podpis sporządzającego wydruk
K. Wałachowska, K. Rzączyński
M. Wojcik

**Informacja z realizacji planu finansowego i merytorycznego
Teatru im. H. Ch. Andersena
za okres 1 stycznia - 30 czerwca 2021**

I. Działalność merytoryczna

Teatr im. H. Ch. Andersena w pierwszym półroczu 2021 roku zagrał 59 spektakli w siedzibie Teatru oraz 4 spektakle poza siedzibą, łącznie zagrano 63 spektakle. W prezentowanych przedstawieniach, uczestniczyło 4 939 widzów. Frekwencja na tych przedstawieniach wynosiła 88,16 %.

W tym czasie zrealizowano trzy premiery:

1. *Wilk i trzy świnki oraz leśniczy co strzeże dziczy* – spektakl lalkowy dla widzów od lat 5, jest autorską wariacją aktorów naszego teatru na temat dalszych losów trzech świnek i wilka. W błyskotliwy i zabawny sposób tytułowe bohaterki opowiadają własne scenariusze tego, co mogło stać się z wilkiem po jego tajemniczym zniknięciu, korzystając przy tym z klasycznych Baśni braci Grimm: 'Wilk i Lis', „Czerwony Kapturek” oraz „Wilk i siedem koźlątek”
Premiera odbyła się 06.03.2021 r.

2. *Dziewczynka z emocjami* – to wydarzenie artystyczno-edukacyjne, gdzie sztuka teatru łączy się z pedagogiką, a spektakl staje się pretekstem do rozmowy z emocjami. Spektakl powstał jako koprodukcja z Fundacją Kropka z Lublina.

Premiera odbyła się 20.03.2021 r.

3. *Pippi Langstrump* – spektakl dla widzów od 8 lat, opowiada o przygodach Pippi, która trafia do małego, spokojnego miasteczka i wpuszcza do niego dziecięcą perspektywę. Reżyseria – Krzysztof Rzączyński.

Premiera odbyła się 29 maja 2021 r.

W związku z sytuacją epidemiologiczną zaistniałą w kraju, decyzją rządu, Teatr zawiesił swoją działalność artystyczną (wystawianie spektakli) w okresie od początku stycznia do 12.02.2021 r. W tym czasie trwały przygotowania do premier. Od 20 marca 2021 nastąpiło ponowne zamknięcie Teatru, podczas którego trwały intensywne przygotowania do dwukrotnie przekładanej premiery, *Pippi Langstrump*.

W pierwszym półroczu roku 2021 poza premierami prezentowane były następujące przedstawienia: *Szewczyk Dratewka*, *Bucik Kopciuszka*, *Calineczka*, *Historia Naturalna*, *czyli o niezwykłych żyjątkach*.

Koniec pierwszego półrocza 2021 r. był intensywny jeśli chodzi o wydarzenia w terenie.

Podczas Festiwalu Familijnego organizowanego w Parku Ludowym przez Centrum Kultury w Lublinie zaprezentowaliśmy dwukrotnie spektakl pt. „Wilk i trzy świnki”, a w ramach festiwalu Przestrzeń Sztuki w Muszli Koncertowej Ogrodu Saskiego pokazaliśmy spektakl pt. „Zwierzęta Doktora Dolittle”.

Zostaliśmy również zaproszeni na Festiwal Maskarada organizowany przez Rzeszowski Teatr Lalek Maska ze spektaklem „Wilk i Trzy świnki oraz leśniczy co strzeże dziczy”.

Sytuacja epidemiologiczna oraz decyzja o zawieszeniu Teatrów, zmusiły nas do przeniesienia działań teatralnych w przestrzeń wirtualną. Udostępniliśmy naszym widzom możliwość zakupu i obejrzenia spektaklu online poprzez serwis Bilety24.pl. Zaproponowaliśmy dwa tytuły: „Dziób w dziób” oraz „Szewczyk Dratewka”.

Dla utrzymania jakości promocji i reklamy Teatru im. H. Ch. Andersena w Lublinie aktywizowane są stałe kontakty z przedstawicielami mediów, a w szczególności z Gazetą Wyborczą, Polskim Radiem Lublin oraz TVP - Lublin. Na słupach należących do Teatru prezentowany był bieżący repertuar oraz plakaty do spektakli z repertuaru Andersena.

II. Informacja finansowa

Zaplanowano przychody w kwocie: 4 431 000,00 zł, które w pierwszym półroczu 2021 r. wykonane zostały w 51,06 % tj. w kwocie: **2 262 524,64 zł**, z tego:

1. dotacja podmiotowa z budżetu miasta **2 015 000,00 zł**
(51,67 %)

2. środki od pozostałych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych **40 000,00 zł (100%)**,
obejmują:

- projekt Lato w Teatrze w ramach projektu z Instytutem Teatralnym 40 000,00 zł.

3. przychody własne **186 592,46 zł (41,46 %)**
obejmują wpływy:

- sprzedaż biletów 117 422,78 zł

- pozostała sprzedaż obejmuje: 69 169,68 zł

- wynajem pomieszczeń (refaktura mieszkań „Dom Aktora”) 6 594,71 zł.

- sprzedaż książki „Dzieje Teatru Lalek „	1 120,94 zł.
- sprzedaż online	1 203,24 zł.
- Sponsoring (Bogdanka)	13 000,00 zł.
- sprzedaż spektakli (Festiwal Park Ludowy, Muszla, Festiwal Maskarada Rzeszów)	32 000,00 zł.
- faktury kompensacyjne dotyczące wzajemnej współpracy	15 229,95 zł.
- sprzedaż gadżetów teatralnych	21,14 zł.

4. Pozostałe przychody **20 932,18 zł (51,05 %)**

obejmują :

- odsetki bankowe	4,05 zł
- pokrycie amortyzacji sfinansowane dotacją rozliczane w czasie	20 809,47 zł
- pozostałe przychody operacyjne	118,66 zł

Zaplanowano koszty w kwocie: 4 431 000,00 zł

W okresie sprawozdawczym zrealizowane koszty wyniosły **2 203 645,54 zł** (49,73 %), które przeznaczono na:

1. wynagrodzenia wraz z pochodnymi	1 547 652,48 zł
z tego :	
- wynagrodzenia z tytułu umowy o pracę	1 227 361,64 zł
w tym nagrody jubileuszowe – 4 040,00 zł.	
-honoraria	56 949,82 zł
- umowy - zlecenia	22 840,45 zł
- składki na ubezpieczenia społeczne	215 774,08 zł
- Składki na FP	24 726,49 zł

Średnia płaca – 4 270,00 zł

Przeciętne zatrudnienie- 47,75 etatu

2. Pozostałe koszty bieżące **655 993,06 zł**

w tym:

- materiały (do produkcji spektakli i biurowe)	29 324,41 zł
- energia (woda ,energia elektryczna ,gaz)	1 428,86 zł
- podatki i opłaty	31 639,01 zł
- amortyzacja	45 064,67 zł

- Fundusz Świadczeń Socjalnych	81 130,35 zł
- inne usługi (m.in. usługi poligraficzne, informatyczne)	38 864,66 zł
- czynsz	64 196,96 zł
- podróże służbowe	1 076,72 zł
pozostałe koszty składające się z :	363 267,42 zł
- Badania lekarskie pracowników	1 968,10 zł
- Świadczenia BHP	2 752,51 zł
- składki PPK	3 789,28 zł
- Tantiemy za spektakle	967,65 zł
- Opłaty licencyjne	473,86 zł
- Opłaty związane z współpracą z CSK „ Wychowywać przez sztukę „	333 000,00 zł
- Inne koszty (m.in. koszty finansowe, operacyjne, f-ry barterowe, sponsoring)	20 316,02 zł

W pierwszym półroczu 2021 roku nie dokonano żadnych zakupów inwestycyjnych.

Zobowiązania wymagalne w Teatrze nie wystąpiły.

Wystąpiły należności w kwocie: 23 177,00 zł z tytułu VAT oraz 8 145 zł z tytułu należności od odbiorców.

Razem należności : 31 322,00 zł.

Stan środków pieniężnych na dzień 30.06.2021 wynosi : 300 345,07 zł z tego :

- rachunek bankowy	297 039,94 zł
- kasa	3 305,13 zł

Pierwsze półrocze 2021 roku zostało zakończone wynikiem dodatnim- **zyskiem** który wynosi **58 879,10 zł**. Wynik ten, pomimo wprowadzonego stanu epidemii co spowodowało zawieszenie prowadzonej działalności artystycznej w zakresie wystawiania spektakli na scenie Teatru Andersena, został uzyskany w wyniku dobrze prowadzonego mechanizmu kontroli wydatkowania środków oraz pozyskiwania dodatkowych przychodów.

Teatr im. H. Ch. Andersena planuje na koniec roku 2021 zbilansować przychody i koszty.

Lublin, 15.07.2021 r.

data weryfikacji podpisu elektronicznego 17. 08. 2021
 wynik weryfikacji: ważny/nieważny/brak możliwości
 osoba podpisująca dokument
 K. Horechowski, K. Ręczyński
 czytelny podpis sporządzającego wydruk
 J. Bogdan



Signed by /
 Podpisano przez:
 Katarzyna Barbara
 Walachowska
 Teatr im. H.Ch.
 Andersena
 Date / Data: 2021-
 08-17 10:21



Signed by /
 Podpisano przez:

Krzysztof
 Rzączyński
 Date / Data:
 2021-08-16 11:17

Dzielnicy Dom kultury „Bronowice”

.....
pieczęć/ nazwa instytucji

Informacja z przebiegu wykonania planu finansowego w I półroczu 2021 roku

Lp.	Wyszczególnienie	Plan w oparciu o uchwałę budżetową	Plan po zmianach na 30.06.2021 r.	Wykonanie na dzień 30.06.2021 r.	% 5:4
1	2	3	4	5	6
	Stan środków pieniężnych na początek roku			309 862,46	
1.	Przychody ogółem, z tego:	2 064 000,00	2 356 000,00	979 981,82	41,60
1.1	Dotacja z budżetu miasta	1 850 000,00	1 917 000,00	940 000,00	49,03
1.1.1	Dotacja podmiotowa	1 850 000,00	1 917 000,00	940 000,00	49,03
1.1.1.1	w tym: na remonty				
1.1.2	Dotacja celowa na realizację wskazanych zadań i projektów		50 000,00		
1.1.2.1	w tym: finansowanych ze środków europejskich				
1.2	Środki od pozostałych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych		175 000,00		
1.3	Przychody z prowadzonej działalności, z tego:	204 000,00	204 000,00	32 456,56	15,91
1.3.1	z usług	200 000,00	200 000,00	32 456,56	16,23
1.3.2	ze sprzedaży składników majątku ruchomego				
1.3.3	z najmu i dzierżawy składników majątkowych	4 000,00	4 000,00		0,00
1.4	Środki otrzymane od osób fizycznych				
1.5	Środki otrzymane od osób prawnych				
1.6	Pozostałe przychody	10 000,00	10 000,00	7 525,26	75,25
2.	Koszty ogółem, z tego:	2 064 000,00	2 356 000,00	893 263,30	37,91
2.1	wynagrodzenia, z tego:	1 130 000,00	1 217 000,00	479 494,65	39,40
2.1.1	osobowe z tytułu umowy o pracę	950 000,00	1 017 000,00	465 654,65	45,79
2.1.1.1	w tym nagrody jubileuszowe	25 000,00	27 000,00	8 632,88	31,97
2.1.1.2	w tym odprawy		8 000,00		0,00
2.1.2	honoraria, z tego:				
2.1.2.1	dla pracowników				
2.1.2.2	dla osób nie będących pracownikami				
2.1.3	pozostałe wynagrodzenia	180 000,00	200 000,00	13 840,00	6,92
2.2	Składki na ubezpieczenia społeczne	162 000,00	171 000,00	77 548,68	45,35
2.3	Składki na Fundusz Pracy	14 000,00	14 000,00	5 716,45	40,83
2.4	Zakładowy fundusz świadczeń socjalnych	33 000,00	33 000,00	25 052,24	75,92
2.5	Materiały i wyposażenie	130 000,00	259 000,00	31 200,46	12,05
2.6	Energia (woda, energia ciepła i elektryczna, gaz)	100 000,00	120 000,00	66 948,77	55,79
2.7	Remonty				
2.8	Inne usługi	197 000,00	244 000,00	62 814,89	25,74
2.9	Podatki i opłaty	6 000,00	6 000,00	2 898,00	48,30
2.10	Amortyzacja	26 000,00	22 000,00	14 513,20	65,97
2.11	Czynsze	245 000,00	246 000,00	122 948,64	49,98
2.12	Podróże służbowe krajowe i zagraniczne	1 000,00	1 000,00		0,00
2.13	Pozostałe koszty	20 000,00	23 000,00	4 127,32	17,94
3.	Wynik finansowy brutto (1-2)	0,00	0,00	86 718,52	
4.	Podatek dochodowy	0,00	0,00	0,00	
5.	Wynik finansowy netto (3-4)	0,00	0,00	86 718,52	
6.	Zobowiązania ogółem wg Rb Z *	X	X	X	
	w tym wymagalne	0,00	0,00	0,00	
7.	Należności ogółem wg Rb N	X	X	605,00	
	w tym wymagalne	0,00	0,00	0,00	
	Stan środków pieniężnych na koniec okresu			435 900,46	

8	Koszty działalności (kwota z poz. 2) w rozbiciu na poszczególne przedsięwzięcia (w ujęciu zadaniowym)	2 064 000,00	2 356 000,00	893 263,30	37,91
8.1	Organizacja koncertów, spektakli itp.	133 000,00	30 000,00	7 223,41	24,08
8.2	Organizacja warsztatów, spotkań i odczytów	20 000,00	18 000,00	9 094,46	50,52
8.3	Organizacja koncertów i zabaw dla dzieci	20 000,00	12 000,00		0,00
8.4	Organizacja konkursów, przeglądów itp.	30 000,00	20 000,00	3 209,39	16,05
8.5	Organizacja wydarzeń kulturalno-plenerowych	85 000,00	230 000,00	9 819,65	4,27
8.6	Organizacja Akcji Lato i Zima w mieście	50 000,00	5 000,00	523,83	10,48
8.7	Działalność edukacyjno-kulturalna	95 000,00	50 000,00	8 999,83	18,00
8.8	Udział zespołów w imprezach zewnętrznych		1 000,00	159,90	15,99
8.9	Koszty utrzymania instytucji	1 631 000,00	1 664 000,00	830 973,32	49,94
8.10	Festyn z okazji Dnia Dziecka w dzielnicy Tatary (dofinansowanie organizacji festynu z okazji Dnia Dziecka – zadanie zgłoszone przez Radę Dzielnicy Tatary w wysokości 10.000,00 zł)		15 000,00	13 417,32	89,45

Lp.	Wyszczególnienie	Plan w oparciu o uchwałę budżetową	Plan po zmianach na 30.06.2021 r.	Wykonanie na dzień 30.06.2021 r.	% 5:4
1	2	3	4	5	6
8.11	Festiwal Kulturalne Lato w dzielnicy Dziesiąta (dofinansowanie działań o charakterze edukacyjno-kulturalnym i integracyjnym skierowanych do mieszkańców dzielnicy Dziesiąta i realizowanych na terenie dzielnicy w okresie letnim – zadanie zgłoszone przez Radę Dzielnicy Dziesiąta w wysokości 10.000,00 zł)		18 000,00	1 853,15	10,30
8.12	Realizacja działań w ramach projektów: „Kultura na resorach” (dofinansowanie z MHP), „Utworzenie innowacyjnej i nowoczesnej Pracowni Scenicznej” (dofinansowanie z MKiDN)		231 000,00	7 989,04	3,46
8.13	Dofinansowanie pikniku dzielnicowego – zadanie zgłoszone przez Radę Dzielnicy Hajdów-Zadębie		10 000,00		0,00
8.14	Organizacja wydarzeń kulturalno-edukacyjnych w okresie letnim na terenie dzielnicy Dziesiąta – zadanie zgłoszone przez Radę dzielnicy Dziesiąta		2 000,00		0,00
8.15	Sterylizacja psów i kotów właścicielskich i Promocja Adopcji Zwierząt (organizacja festynu w dzielnicy Hajdów-Zadębie) – realizacja zadania w ramach budżetu obywatelskiego VII		50 000,00		0,00
Średnia liczba zatrudnionych (w przeliczeniu na pełne etaty)		19,75	19,75	19,04	96,41
Przeciętne miesięczne wynagrodzenie (w zł)		3 903	4 143	4 001	96,55

Wpływy z należności z lat poprzednich	X	X	186,96
Pokryte zobowiązania z roku poprzedniego	X	X	3 613,90

Podpis jest prawidłowy

Dokument podpisany przez Agatę Krawczyk
Data: 2021.08.03 10:21:04 CEST

Podpis jest prawidłowy

Dokument podpisany przez Aleksandra Szulę - Chomę: Olsztyn, Miejski Dom Kultury
Data: 2021.08.03 13:54:25 CEST

03. 08. 2021

data weryfikacji podpisu elektronicznego.....

wynik weryfikacji: ważny/nieważny/brak możliwości

osoba podpisująca dokument.....

czytelny podpis sporządzającego wydruk.....

Informacja opisowa z przebiegu wykonania planu finansowego w I półroczu 2021 roku

I. Przychody ogółem:	979.981,82
1. Dotacja podmiotowa z budżetu miasta	940.000,00
2. Przychody z prowadzonej działalności:	32.456,56
a) z usług	32.456,56
3. Pozostałe przychody:	7.525,26
a) wynagrodzenie płatnika	75,00
b) pozostałe przychody operacyjne (rozliczenie kosztów amortyzacji środków trwałych finansowanych dotacją celową w 2012 roku i 2015 roku)	5.076,24
c) amortyzacja nieodpłatnie otrzymanych środków trwałych dla pracowni Medialab zakupionych przez Gminę Lublin w ramach projektu „Inwestycja w kulturę. Działania systemowe na rzecz edukacji kulturalnej” współfinansowanego ze środków Europejskiego Instrumentu Sąsiedztwa i Partnerstwa w ramach Programu Współpracy Transgranicznej Polska-Białoruś-Ukraina 2007-2013	2.374,02

Przychody z prowadzonej działalności stanowią 3,31% ogółem przychodów, a źródła ich uzyskania wynikają z odpłatności za:

1. Zespół plastyczny	170,00
2. Akademia Malucha	110,00
3. Balet	125,00
4. Gimnastyka dla seniora	240,00
5. Malujemy	125,00
6. Taniec dla dorosłych	60,00
7. Warsztaty on-line	630,00
8. Akcja Lato	1.475,00
9. Dystrybucja audiobooków	96,56
10. Sprzedaż książki	100,00
11. Sprzedaż biletów na wydarzenia kulturalne (m.in. koncerty, spektakle)	29.325,00
Razem	32.456,56

II. Koszty bieżące ogółem **893.263,30**

W I półroczu 2021 roku koszty bieżące wynoszą 893.263,30 zł, co stanowi 37,91% planu rocznego.

Ad 2.1.1 Wynagrodzenia osobowe **465.654,65**

Na koszty wynagrodzeń osobowych składają się płace pracowników. Średnia liczba zatrudnionych w I półroczu 2021 roku wyniosła 19,04 etatów, a przeciętne miesięczne wynagrodzenie bez nagród jubileuszowych i odpraw wyniosło 4.001 zł. Wyplacono nagrody jubileuszowe w wysokości 8.632,88 zł oraz ekwiwalent za urlop w wysokości 3.426,94 zł.

Ad 2.1.3 Pozostałe wynagrodzenia **13.840,00**

Pozostałe wynagrodzenia to umowy zlecenia i umowy o dzieło związane m.in. z:

- prowadzeniem zajęć i warsztatów kulturalno-edukacyjnych,
- wykonaniem koncertów,
- organizacją wydarzeń kulturalnych i artystycznych.

Ad 2.2 Składki na ubezpieczenie społeczne **77.548,68**

W tym 385,64 zł stanowią wpłaty na PPK finansowane przez pracodawcę (3 etaty). Składki naliczane są od wynagrodzeń osobowych i bezosobowych.

Ad 2.3 Składki na Fundusz Pracy	5.716,45
Ad 2.4 Zakładowy Fundusz Świadczeń Socjalnych	25.052,24
Ad 2.5 Zakup materiałów i wyposażenia	31.200,46
W ramach wymienionej kwoty wykorzystanej na zakup materiałów występują:	
- materiały biurowe	247,23
- materiały gospodarcze	2.975,62
- wyposażenie	8.057,02
- materiały plastyczne	1.160,41
- materiały eksploatacyjne do drukarek	1.060,00
- artykuły spożywcze	1.269,86
- pozostałe materiały (do prowadzenia zajęć, warsztatów i organizacji wydarzeń kulturalnych, a także materiały niezbędne do funkcjonowania jednostki)	16.430,32
Ad 2.6 Energia	66.948,77
Na koszty energii składają się:	
- energia cieplna i woda	59.658,44
- energia elektryczna	7.290,33
Ad 2.8 Zakup usług	62.814,89
Realizując zadania merytoryczne i administracyjne poniesiono następujące koszty:	
1. Usługi telekomunikacyjne	4.408,40
2. Usługi transportowe	984,00
3. Usługi pocztowe i kurierskie	280,18
4. Usługi instruktorów obcych	2.300,00
5. Usługi drukarskie (wydruk ulotek, plakatów, katalogów, materiałów na zajęcia i warsztaty)	6.308,30
6. Pozostałe usługi:	48.534,01
- organizacja wydarzeń kulturalno-artystycznych, zajęć, warsztatów i innych form	21.693,68
- usługi informatyczne, nadzór nad programem FK, aktualizacja programów i certyfikatów, obsługa skrzynek pocztowych, hosting strony, mailowa obsługa klienta, licencja programu Druki-Gofin	11.190,79
- opieka i doradztwo z zakresu ochrony danych osobowych	1.845,00
- wykonanie sieci wewnętrznej instytucji	4.514,10
- wykonanie identyfikacji wizualnej budynku przy ul. Herberta 14	1.783,50
- monitoring systemu alarmowego	874,62
- naprawy, konserwacje sprzętu i wyposażenia, itp.	1.365,22
- wywóz odpadów	1.152,36
- ścieki i opłata abonamentowa	999,51
- obsługa BHP	1.777,35
- dzierżawa dystrybutora	61,31
- porady prawne	738,00
- prowizja za sprzedaż w systemie sprzedaży internetowej	6,57
- pranie wykładzin i wycieraczek	532,00
Ad 2.9 Podatki i opłaty (podatek od nieruchomości)	2.898,00
Ad 2.10 Amortyzacja	14.513,20

Ad 2.11 Czynsze

122.948,64

Dzielnicowy Dom Kultury „Bronowice” opłaca czynsz za wynajem:

- lokali przy ul. Krańcowej 106 o pow. 333,08 m², ul. Hutniczej 28 A o pow. 295,38 m², ul. Hutniczej 28C o pow. 95,91 m² Gminie Lublin (ZNK),
- pomieszczenia pomocniczego przy ul. Puchacza 11 o pow. 32,32 m² Wspólnocie Mieszkaniowej,
- budynku przy ul. Olchowej 8 o pow. 599,77 m² PSM „Kolejarz”.
- lokalu przy ul. Herberta 14 o pow. 244,30 m² PSM „Kolejarz”.

Ad 2.13 Pozostałe koszty

4.127,32

W pozycji tej występują koszty:

- | | |
|--|----------|
| - badania lekarskie pracowników | 111,00 |
| - świadczenia BHP dla pracowników | 541,50 |
| - opłaty ZAKS, RTV, parasol licencyjny | 2.181,18 |
| - szkolenia pracowników | 259,00 |
| - zwrot opłat za zajęcia | 1.034,64 |

Ad 6. Zobowiązania wg sprawozdania Rb Z, w tym wymagalne - nie występują.

Ad 7. Należności wg sprawozdania Rb N wynoszą 605,00 zł, w tym wymagalne – nie występują.

Dzielnicowy Dom Kultury „Bronowice” pierwsze półrocze 2021 roku zamknął zyskiem w kwocie 86.718,52 zł. W drugim półroczu 2021 będą realizowane projekty, na które otrzymamy dotację, tj. „Utworzenie innowacyjnej i nowoczesnej Pracowni Scenicznej” dofinansowany przez MKiDN w wysokości 130.000,00 zł oraz „Kultura na resorach” dofinansowane przez MHP w wysokości 45.000,00 zł. Na wrzesień zaplanowany jest cykl koncertów plenerowych w Muszli Koncertowej Ogrodu Saskiego. Ponadto będziemy jeszcze realizować działania – zadania zgłoszone przez Rady Dzielnic Dziesiąta i Hajdów-Zadębie w wysokości 22.000,00 zł.

W II półroczu 2021 roku planujemy zrealizować pozostałą część przychodów i kosztów zgodnie z planem finansowym na 2021 rok. Z powodu pandemii możemy jedynie nie zrealizować przychodów z prowadzonej działalności w zaplanowanej wysokości.

Podpis jest prawidłowy

Dokument podpisany przez
Agata Krawczyk
Data: 2021.08.02 12:19:28 CEST

Podpis jest prawidłowy

Dokument podpisany przez
Aleksandra Słomę
Dzielnicowy Dom Kultury Bronowice
Data: 2021.08.02 12:38:17 CEST

data weryfikacji podpisu elektronicznego 02.08.2021
wynik weryfikacji: ważny/nieważny/brak możliwości
osoba podpisująca dokument
A. Słomę - Cioma A. Krawczyk
czytelny podpis sporządzającego wydruk

Sprawozdanie z działalności merytorycznej Dzielnicowego Domu Kultury „Bronowice” za I półrocze 2021 roku

Zgodnie ze Statutem Dzielnicowego Domu Kultury „Bronowice” w okresie sprawozdawczym realizowane były programy mające na celu zaspakajanie potrzeb kulturalnych środowiska lokalnego, poprzez prowadzenie działalności w zakresie upowszechniania kultury i edukacji kulturalnej.

Wychodząc naprzeciw potrzebom społeczności lokalnej, Dzielnicowy Dom Kultury „Bronowice” z siedzibą przy ul. Krańcowej oraz jego filie – Pracowni Kultury Tatarskiej przy ul. Hutniczej i Pracowni Kultury Maki przy ul. Olchowej, oferują mieszkańcom różnorodne zajęcia stałe, wiele wydarzeń kulturalnych, edukacyjnych i artystycznych. Ważnym aspektem działalności instytucji w okresie sprawozdawczym było rozpoczęcie prac związanych z powołaniem do życia trzeciej filii domu kultury – Pracowni Kultury Dziesiąta, zlokalizowanej przy ul. Zbigniewa Herberta 14. Została przygotowana koncepcja architektoniczno-budowlana oraz podjęto działania w celu skompletowania dokumentacji niezbędnej do rozpoczęcia kolejnych etapów oraz uzyskania wymaganych pozwoleń.

Dzielnicowy Dom Kultury „Bronowice” w okresie sprawozdawczym zrealizował **56 wydarzeń kulturalnych** adresowanych do różnych grup wiekowych. Były to interdyscyplinarne działania o charakterze artystycznym i edukacyjnym oraz formy typowo rekreacyjne, służące integracji społecznej, promujące aktywne spędzanie czasu wolnego. W okresie sprawozdawczym zorganizowano między innymi: warsztaty, zabawy animacyjne, wystawy z wernisażami oraz działania animacyjno-integracyjne, w których udział wzięło **1 011 osób**. Ponadto w ramach cyklu uCOOLELe w Internecie ukazało się **15 materiałów edukacyjnych**, które obejrzało **9 876 odbiorców**. Zorganizowano również 4 konkursy, do których zgłosiło się **1 101 uczestników**.

W wyniku wprowadzenia obostrzeń od początku okresu sprawozdawczego do 15 maja 2021 r. instytucja nie mogła prowadzić stacjonarnych działań w zakresie upowszechniania kultury i edukacji kulturalnej, w związku z tym kontynuowała zainicjowaną w 2020 roku ofertę w sieci. Zainicjowane zostały nowe formy działalności on-line. Na wirtualną ofertę w okresie sprawozdawczym składały się cykle, takie jak: cykl *Edukacja Kulturalna ON-LINE* – działania edukacyjne prowadzone na kanale YouTube instytucji; cykl *Zoom na kulturę* – warsztaty on-line z transmisją na żywo oraz wyzwanie fotograficzne *Zima w obiektywie* – konkurs internetowy.

Konieczność przeniesienia części aktywności instytucji ze spotkań na żywo do internetowych kanałów komunikacji z odbiorcami pozwoliła zanotować ogromny wzrost w przypadku liczby odbiorców regularnych działań w sieci. Tylko w bieżącym okresie sprawozdawczym materiały opublikowane w serwisie YouTube zostały wyświetlone 101 304 razy, co stanowi wzrost o 291,43% względem analogicznego okresu ubiegłego roku. Kanałowi instytucji przybyło 1 060 subskrybentów, co stanowi 48,8% łącznej liczby regularnych widzów wszystkich materiałów opublikowanych na tej platformie. Łączny czas oglądania opublikowanych materiałów wyniósł 6 089 godzin, co w porównaniu do analogicznego okresu ubiegłego roku stanowi wzrost o 573,84%, a także wzrost o 178,61% względem drugiej połowy ubiegłego roku i oznacza, że widzowie coraz chętniej sięgają po materiały z zakresu edukacji kulturalnej, które instytucja publikuje w sieci.

W okresie sprawozdawczym zostały rozpoczęte prace nad kolejną pozycją wydawniczą skierowaną do młodzieży. Będzie to czwarta pozycja z cyklu *Podróżnik Lubelski*, czyli kolekcji książek wydanych przez Dzielnicowy Dom Kultury „Bronowice”. Książki te prezentują ważne i ciekawe fakty z historii Lublina, jego zabytki, tożsamość kulturową i etniczną. Stanowią one prawdziwą skarbnicę wiedzy nie tylko dla dzieci, ale i dla dorosłych.

I. Informacja o tematycznych cyklach spotkań z kulturą i sztuką.

Jednym z zadań realizowanych przez instytucję jest rozbudzanie potrzeb kulturalnych, ukierunkowane na najciekawsze i oryginalne procesy w kulturze. Poprzez cykle tematyczne oraz promocję aktywnych form udziału w kulturze realizowanych było 5 cykli, takich jak:

1. *Zoom na kulturę* – interdyscyplinarne warsztaty skierowane do dzieci powyżej 7 roku życia, młodzieży oraz osób dorosłych transmitowane na żywo w sieci. W ramach cyklu odbyło się 11 warsztatów, w których udział wzięło 30 osób.

2. *Wiosna w plenerze* – plenerowe zajęcia warsztatowo-animacyjne skierowane do dzieci w wieku od 5 roku życia oraz do młodzieży. W ramach cyklu odbyło się 21 zajęć, w których udział wzięło 145 osób.
 3. *ZŁAP animacje* – cykl zajęć, podczas których dzieci poznają proste techniki plastyczne, a także biorą udział w animacjach tanecznych i ruchowych. W ramach cyklu odbyły się 2 zajęcia, w których udział wzięły 2 osoby.
 4. *Festiwal Kulturalne Lato* – zrealizowane zostały 4 wydarzenia plenerowe w dzielnicach: Bronowice, Dziesiąta, Kośminek oraz Tatary, w ramach których odbyło się 16 różnorodnych warsztatów artystycznych. W wydarzeniach udział wzięło 550 osób.
- Ponadto odbyło się pilotażowe spotkanie streamingowane na żywo na kanale Facebook instytucji, zapowiadające nowy cykl działań, który realizowany będzie w II połowie roku.

II. Informacja na temat form pracy stałej oraz Edukacji Kulturalnej ON-L.

Wychodząc naprzeciw zapotrzebowaniu środowiska lokalnego z uwzględnieniem edukacyjnego i prospołecznego charakteru działań, prowadzone są zajęcia stałe dla wszystkich grup wiekowych, mające na celu zwiększanie kompetencji kulturalnych, poprzez poznanie różnorodnych dziedzin sztuki oraz rozwijanie talentów. Przygotowana została także oferta warsztatów on-line dla wszystkich grup odbiorców, w ramach cyklu *Edukacja kulturalna on-line*.

W okresie sprawozdawczym były realizowane zajęcia, które, ze względu na wprowadzone w drugiej połowie 2020 roku obostrzenia, nie zostały zrealizowane do końca.

W związku z funkcjonowaniem instytucji kultury wynikającym z rozporządzeń Prezesa Rady Ministrów, działalność domu kultury w ramach form pracy stałej odbywała się w reżimie sanitarnym. Swoją działalność instytucja wznowiła 24 maja 2021 roku. Ze względu na możliwość wzięcia udziału w zajęciach ograniczonej liczby osób, zmieniła się liczebność grup, co było uzależnione od powierzchni pracowni, w których realizowane były działania.

Rodzaj form pracy stałej /ilość grup	Częstotliwość zajęć/projektów	Liczba zrealizowanych godzin	Liczba uczestników zajęć/projektów	Uwagi
INTERDYSCYPLINARNA EDUKACJA PRZEDSZKOLNA				
Akademia Malucha zajęcia umuzykalniające i ogólnorozwojowe dla dzieci w wieku od 0 do 4 lat z opiekunami 2 grupy	2 razy w tygodniu po 1,5h każda z grup	36	10	Zajęcie prowadzone od 24 V do 30 VI 2021 roku.
EDUKACJA PLASTYCZNA				
Dziecięce i młodzieżowe zespoły plastyczne oraz warsztaty malarskie i ceramiczne 11 grup	1 raz w tygodniu, od 1,25h do 1,5h, w zależności od wieku uczestników	73	71	Zajęcie prowadzone od 24 V do 30 VI 2021 roku. Prace 38 Uczestników Zespołów Plastycznych zostały wysłane na konkurs o randze wojewódzkiej.
Zajęcia rękodzielnicze i artystyczne dla dorosłych i seniorów tkanina artystyczna, patchwork, batik, malarstwo sztalugowe, rękodzieło 7 grup	tkanina artystyczna, batik, patchwork, rękodzieło – 1 raz w tyg. od 1,5h do 2h; malarstwo – 3 razy w tyg. po 2h	81	27	Zajęcie prowadzone od 24 V do 30 VI 2021 roku.
EDUKACJA TANECZNA				
Zespoły baletowe 1 grupa	2 razy w tygodniu po 1h	6	3	Zajęcie prowadzone od 26 V do 16 VI 2021 roku.
Nauka tańca hip-hop 4 grupy	2 razy w tygodniu, od 45min do 1h, w zależności od wieku uczestników	34	28	Zajęcie prowadzone od 24 V do 30 VI 2021 roku.
Taniec dla dorosłych 2 grupy	2 razy w tygodniu, od 50min do 1h każda z grup	13	14	Zajęcie prowadzone od 24 V do 29 VI 2021 roku.

EDUKACJA MUZYCZNA				
Indywidualna nauka gry na gitarze	1 raz w tygodniu po 2h każda z osób	12	6	Zajęcie prowadzone od 26 V do 25 VI 2021 roku.
ElemenNUTKI zajęcia muzyczne dla dzieci <i>1 grupa</i>	1 raz w tygodniu po 1h	2	3	Zajęcie prowadzone od 11 VI do 25 VI 2021 roku.
NaGlosy <i>1 grupa</i>	1 raz w tygodniu po 2h	4	4	Zajęcie prowadzone od 11 VI do 25 VI 2021 roku.
Tworzymy BAND warsztaty muzyczno-instrumentalne <i>2 grupy</i>	1 raz w tygodniu po 2h każda z grup	20	10	Zajęcie prowadzone od 25 V do 29 VI 2021 roku.
Warsztaty gry na bębnach <i>2 grupy</i>	1 raz w tygodniu po 1h każda z grup	6	6	Zajęcie prowadzone od 7 VI do 28 VI 2021 roku.
Warsztaty gry na ukulele <i>1 grupa</i>	1 raz w tygodniu po 1h	2	6	Zajęcie prowadzone od 7 VI do 28 VI 2021 roku.
INTERDYSCYPLINARNE ZAJĘCIA DLA SENIORÓW				
Klub Seniora <i>1 grupa</i>	1 raz w tygodniu po 2h	10	8	Zajęcie prowadzone od 27 V do 24 VI 2021 roku.
INTERDYSCYPLINARNE ZAJĘCIA WARSZTATOWE DLA DZIECI I MŁODZIEŻY				
Misz Masz zajęcia z zakresu rękodzieła <i>1 grupa</i>	1 raz w tygodniu po 1h	6	4	Zajęcie prowadzone od 25 V do 29 VI 2021 roku.
Quilling - zakrecony papier kreatywne warsztaty rękodzielnicze <i>1 grupa</i>	1 raz w tygodniu po 1,5h	6	2	Zajęcie prowadzone od 27 V do 24 VI 2021 roku. Uczestnicy warsztatów wzięli udział w jednym konkursie o randze wojewódzkiej.
Żarówka kreatywne warsztaty manualne <i>1 grupa</i>	1 raz w tygodniu po 1h	6	6	Zajęcie prowadzone od 24 V do 28 VI 2021 roku.
Montownia Wyobraźni interdyscyplinarne warsztaty twórcze <i>1 grupa</i>	1 raz w tygodniu po 2h	2	3	Zajęcia odbyły się 7 czerwca.
Zajęcia ruchowe				
Gimnastyka dla seniora <i>4 grupy</i>	2 razy w tygodniu po 1h każda z grup	50	35	Zajęcie prowadzone od 24 V do 29 VI 2021 roku.

Edukacja kulturalna ON-LINE

W I połowie 2021 roku, na kanale YouTube instytucji, opublikowane zostały materiały edukacyjne:

Rodzaj cyklu	Liczba odcinków	Liczba wyświetleń
uCOOLeLe <i>kontynuacja nauki gry na instrumencie</i>	15	9 876

Ponadto w okresie sprawozdawczym, wszystkie materiały z cyklu *Edukacja kulturalna ON-LINE*, znajdujące się na kanale YouTube instytucji, zostały wyświetlone 91 428 razy.

III. Informacja o organizacji konkursów i przeglądów.

W okresie sprawozdawczym Dzielnicowy Dom Kultury „Bronowice” był organizatorem trzech konkursów oraz współorganizatorem jednego konkursu. Były to konkursy:

- XIII Międzynarodowy Konkurs Fotograficzny „Dzieła Mistrzów Inspiracją Współczesnej Fotografii”*.
Spośród 303 prac nadesłanych na konkurs Jury przyznało 10 nagród i 17 wyróżnień w czterech kategoriach wiekowych, ponadto do wystawy pokonkursowej zakwalifikowało prace 26 autorów.

2. I Wojewódzki Konkurs Plastyczny *Podaj Łapę*. Współorganizatorem konkursu jest Rada Dzielnicy Hajdów-Zadębie. Konkurs został ogłoszony 14 czerwca 2021 r. Konkurs objął Honorowym Patronatem Prezydent Miasta Lublin. Konkurs w trakcie realizacji. Rozstrzygnięcie konkursu planowane jest na sierpień 2021 roku.
3. Wyzwanie Fotograficzne *Zima w obiektywie*. Do Wyzwania przystąpiło 11 uczestników. Wszystkie prace zostały opublikowane 8 marca 2021 roku na portalu społecznościowym Facebook – na oficjalnym profilu Dzielnicowego Domu Kultury „Bronowice”. Głosowanie internautów, w wyniku którego zostali wyłonieni Zwycięzcy, zakończyło się 15 marca 2021 roku o godzinie 12.00.
4. VIII Międzynarodowy Konkurs Plastyczny – *Architektura Lublina i okolic „Pejzaże Mistyczne”*. Na konkurs wpłynęło 787 prac plastycznych z 86 szkół podstawowych. Współorganizacja konkursu ze Szkołą Podstawową nr 25 w Lublinie.

IV. Informacja o działalności wystawienniczej.

Działalność wystawiennicza DDK „Bronowice” prowadzona jest w trzech galeriach. W okresie sprawozdawczym zrealizowane zostały wystawy w jednej z galerii Dzielnicowego Domu Kultury „Bronowice”. W *Galerii Krańcowej* organizowane są wystawy malarstwa, grafiki, rysunku, fotografii oraz rękodzieła artystycznego amatorów i zawodowych artystów. Zorganizowano łącznie 3 wystawy, które zwiedziło 95 osób.

V. Informacja na temat programu *Zima w Mieście*.

Program *Zima w Mieście* był prowadzony w okresie ferii w formule on-line za pośrednictwem platformy do wideokonferencji. W ramach programu zorganizowanych zostało 5 warsztatów artystycznych, takich jak: warsztaty malarskie, rzeźbiarskie, tkaniny artystycznej, krawieckie, rękodzielnicze oraz jeden tygodniowy moduł pn.: *Magiczne ferie*. W programie *Zima w Mieście* wzięło udział 120 uczestników.

VI. Informacja na temat promocji działań instytucji.

Promocja działań instytucji w Internecie prowadzona jest pod adresem: www.ddkbronowice.pl, na portalach społecznościowych: Facebook, Instagram i YouTube oraz w serwisie Google.

W okresie sprawozdawczym posty instytucji na Facebooku zostały wyświetlone użytkownikom 144 121 razy (średnio 24 020 razy miesięcznie). Stronę internetową instytucji odwiedziło 9 080 unikalnych użytkowników (średnio 1 513 osób miesięcznie), co stanowi wzrost o 17,72% względem analogicznego okresu ubiegłego roku. Użytkownicy łącznie wyświetlili stronę domu kultury 47 148 razy (średnio 7 858 odsłon miesięcznie). Ponadto oferta instytucji prezentowana jest w mediach – głównie w TVP3 Lublin, Radiu Lublin, Radiu Centrum, Dzienniku Wschodnim, Kurierze Lubelskim, Informatorze Kulturalnym ZOOM, a także poprzez druk wydawnictw cyklicznych oraz plakatów, ulotek i banerów. Dodatkowo prowadzone były działania z zakresu Edukacji Kulturalnej ON-LINE na kanale YouTube instytucji. W tym czasie materiały opublikowane w serwisie zostały wyświetlone 101 304 razy, co stanowi wzrost o 291,43% względem analogicznego okresu ubiegłego roku i świadczy o dynamicznym wzroście liczby odbiorców instytucji w Internecie. Łączny czas oglądania opublikowanych materiałów wyniósł 6 089 godzin, a kanałowi instytucji przybyło 1 060 subskrybentów.

Dodatkowo, poprzez publikację zaproszeń na wydarzenia w Polskim Języku Migowym w mediach społecznościowych i na stronie internetowej instytucji, udostępniliśmy organizowane wydarzenia kulturalne osobom Głuchym i słabosłyszącym.

VII. Informacje dodatkowe.

W okresie sprawozdawczym przygotowany został wniosek trójstronnego projektu wymiany młodzieży z Polski, Niemiec i Ukrainy, który został zakwalifikowany do Konkursu o Polsko-Niemiecką Nagrodę Młodzieży. W czerwcu 2021 r. odbyła się konferencja otwierająca dla finalistów. Realizacja projektu przewidziana jest na 2022 rok.

data weryfikacji podpisu elektronicznego 02.08.2021
wynik weryfikacji: ważny/nieważny/brak możliwości
osoba podpisująca dokument
A. Smic - Choma
czytelny podpis sporządzającego wydruk
T. Bzyl

Podpis jest prawidłowy

Dokument podpisany przez Aleksandra
Szulc - Choma; Dzielnicowy Dom Kultury
Bronowice
Data: 2021.08.02 14:11:58 CEST

.....
pieczęć/ nazwa instytucji

Informacja z przebiegu wykonania planu finansowego w I półroczu 2021 roku

Lp.	Wyszczególnienie	w zł	w zł	w zł i gr	% 5:4
		Plan w oparciu o uchwałę budżetową	Plan po zmianach na 30.06.2021 r.	Wykonanie na dzień 30.06.2021 r.	
1	2	3	4	5	6
	Stan środków pieniężnych na początek roku			117 643,14	
1.	Przychody ogółem, z tego:	1 747 800,00	1 771 800,00	873 002,11	49,27
1.1	Dotacja z budżetu miasta	1 550 000,00	1 574 000,00	823 000,00	52,29
1.1.1	Dotacja podmiotowa	1 550 000,00	1 574 000,00	823 000,00	52,29
1.1.1.1	w tym: na remonty				
1.1.2	Dotacja celowa na realizację wskazanych zadań i projektów				
1.1.2.1	w tym: finansowanych ze środków europejskich				
1.2	Środki od pozostałych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych				
1.3	Przychody z prowadzonej działalności, z tego:	180 800,00	180 800,00	36 611,40	20,25
1.3.1	z usług	148 100,00	148 100,00	20 262,00	13,68
1.3.2	ze sprzedaży składników majątku ruchomego				
1.3.3	z najmu i dzierżawy składników majątkowych	32 700,00	32 700,00	16 349,40	50,00
1.4	Środki otrzymane od osób fizycznych				
1.5	Środki otrzymane od osób prawnych				
1.6	Pozostałe przychody	17 000,00	17 000,00	13 390,71	78,77
2.	Koszty ogółem, z tego:	1 747 800,00	1 771 800,00	769 011,35	43,40
2.1	wynagrodzenia, z tego:	1 087 000,00	1 100 000,00	471 917,67	42,90
2.1.1	osobowe z tytułu umowy o pracę	682 000,00	682 000,00	316 065,09	46,34
2.1.1.1	w tym nagrody jubileuszowe	2 700,00	2 800,00	2 796,19	99,86
2.1.1.2	w tym odprawy				
2.1.1.3	w tym nagroda roczna	35 000,00	35 000,00		0,00
2.1.1.4	w tym ekwiwalent za urlop				
2.1.2	honoraria, z tego:	160 000,00	160 000,00	16 926,00	10,58
2.1.2.1	dla pracowników	10 000,00	10 000,00	1 500,00	15,00
2.1.2.2	dla osób nie będących pracownikami	150 000,00	150 000,00	15 426,00	10,28
2.1.3	pozostałe wynagrodzenia	245 000,00	258 000,00	138 926,58	53,85
2.2	Składki na ubezpieczenia społeczne	145 300,00	145 300,00	63 456,49	43,67
2.3	Składki na Fundusz Pracy	16 700,00	16 700,00	7 249,03	43,41
2.4	Zakładowy fundusz świadczeń socjalnych	23 300,00	23 300,00	20 928,51	89,82
2.5	Materiały i wyposażenie	95 500,00	95 500,00	22 004,28	23,04
2.6	Energia	100 000,00	100 000,00	65 139,26	65,14
2.7	Remonty				
2.8	Inne usługi	234 500,00	245 500,00	100 050,11	40,75
2.9	Podatki i opłaty	15 000,00	15 000,00	7 325,52	48,84
2.10	Amortyzacja	16 000,00	16 000,00	8 272,26	51,70
2.11	Czynsze				
2.12	Podróże służbowe krajowe i zagraniczne	7 500,00	7 500,00	0,00	0,00
2.13	Pozostałe koszty	7 000,00	7 000,00	2 668,22	38,12
3.	Wynik finansowy brutto (1-2)	0,00	0,00	103 990,76	
4.	Podatek dochodowy				
5.	Wynik finansowy netto (3-4)	0,00	0,00	103 990,76	
6.	Zobowiązania ogółem wg Rb Z *	X	X		
	w tym wymagalne			2 724,90	
7.	Należności ogółem wg Rb N	X	X		
	w tym wymagalne				
	Stan środków pieniężnych na koniec okresu			261 873,02	

Lp.	Wyszczególnienie	Plan w oparciu o uchwałę budżetową	Plan po zmianach na 30.06.2021 r.	Wykonanie na dzień 30.06.2021 r.	% 5:4
1	2	3	4	5	6
	Koszty działalności (kwota z poz. 2) w rozbiću na poszczególne przedsięwzięcia (w ujęciu zadaniowym)	1 747 800,00	1 771 800,00	769 011,35	43,40
	I. Edukacja – stałe cykliczne (cotygodniowe) zajęcia dla dzieci, młodzieży, dorosłych oraz seniorów i seniorów w DDK „Węglin” i DDK „Czuby Południowe”: teatralne, cyrkowe, recytatorskie, plastyczne, komiksowe, ruchowe, taneczne, bębniarskie, muzyczne, musicalowe, pianistyczne, wizualne.	192 000,00	138 000,00	31 136,77	22,56
	I A. Edukacja – 10-lecie istnienia DDK „Węglin”.	48 000,00	48 000,00	0,00	0,00
	II. Kultura i sztuka – wydarzenia kulturalne realizowane w ramach cykli tematycznych w DDK „Węglin” i DDK „Czuby Południowe”: Ach! Sztuka, Akademia Zapomnianych Arcydzieł Filmowych, Ciąg Dalszy, Peryferia, Piątek wieczorową porą, Spis Treści, T1A, Wieczne Czytanie, Zawsze klasyka, Komiksiary.	96 000,00	150 000,00	113 361,71	75,57
	II A. Kultura i sztuka – 10-lecie istnienia DDK „Węglin”.	24 000,00	24 000,00	0,00	0,00
	III. Animacja społeczno-kulturowa – realizacja projektów animacyjnych na rzecz integracji społeczności lokalnej w ramach działalności DDK „Węglin” i DDK „Czuby Południowe”: akcje: F², czyli fajne ferie w domu kultury, Nareszcie lato w mieście!, cykle: Dedek z klasą, Dziecinada, Klub Aktywni Plus, Klub Bombonierka Życia, mamalucha, My Mamy, Rękodzielnicza, Rodzinny Warsztat Twórczy, Sobota w rytmie rodziny, Twoja Kolej!; działalność wydawnicza: Kwartalnik GO!; projekty: Piony, poziomy i skosy, Jaki jest plan gry?, Ławeczka, Przedmiot pamięci, My Mamy coś do powiedzenia, Smaki Czubów; współpraca: 20. Festyn Osiedlowy „Dzień Węglina”, działalność Amatorskiego Teatru Towarzyskiego, Święto Dzielnicy Czuby Południowe; wydarzenia jednorazowe: Dziecięcy Dzień Kultury, Niezwykły Warsztat Gwiazdkowy, Wielkanocne Warsztaty Wiosenne.	161 000,00	185 000,00	53 738,56	29,05
	III A. Animacja społeczno-kulturowa – 10-lecie istnienia DDK „Węglin”.	69 000,00	69 000,00	0,00	0,00
	Pozostała działalność statutowa	1 157 800,00	1 157 800,00	570 774,31	49,30

	Dotacje celowe na finansowanie inwestycji				
	w tym z budżetu miasta				
	Inwestycje i zakupy inwestycyjne ogółem				
	w tym sfinansowane z dotacji celowej z budżetu miasta				
	Średnia liczba zatrudnionych (w przeliczeniu na pełne etaty)	15,00	15,00	13,67	
	Przeciętne miesięczne wynagrodzenie (w zł)	3 774	3 774	3 819,42	

Lp.	Wyszczególnienie	Plan w oparciu o uchwałę budżetową	Plan po zmianach na 30.06.2021 r.	Wykonanie na dzień 30.06.2021 r.	% 5:4
1	2	3	4	5	6
	Wpływy z należności z lat poprzednich	X	X	62,00	
	Pokryte zobowiązania z roku poprzedniego	X	X	1 158,53	

GLÓWNA KSIĘGOWA

Eliana Kisilewska

p.o. DYREKTORA

Skatcomir Książniak

Dzielnicowy Dom Kultury „Węglin” od 01.01.2021 r. do 30.06.2021 r. pozyskał przychody w kwocie **873 002,11 zł** (49,27% rocznego planu), z tego:

Przychody własne w kwocie **36 611,40 zł** obejmujące:

- opłaty za zajęcia grupowe i indywidualne prowadzone w DDK „Czuby Południowe” i „Węglin” (m.in.: zajęcia muzyczne, musicalowe, plastyczne, komiksowe, teatralne, recytatorskie, cyrkowe, taneczne, ruchowe, dla seniorów, dla rodziców, cykliczne jak: *Dziecinada, My Mamy, Rodzinny Warsztat Twórczy, Pora na tatę, mamalucha, Rękodzielnicza, Sobota w rytmie rodziny*): **20 262,00 zł**,

- wynajem powierzchni – **16 349,40 zł**.

Na pozycje pozostałe przychody w kwocie **13 390,71 zł** składają się między innymi:

- pozostałe przychody operacyjne dokonywane równolegle do odpisów amortyzacyjnych oraz dodatkowe wyposażenie przekazane przez Gminę Lublin w ramach projektu „Inwestycja w kulturę. Działania systemowe na rzecz edukacji kulturalnej” współfinansowanego ze środków europejskich w ramach Programu Współpracy Transgranicznej Polska – Białoruś – Ukraina – **8 272,26 zł**,

- odszkodowanie za zdarzenie losowe w kwocie **3 052,06 zł** – Wiener Towarzystwo Ubezpieczeń,

- zwrot za produkty objęte rabatem Cashback – **2 000,00 zł** (aparat fotograficzny i dwa obiektywy), wynagrodzenie płatnika za terminowe wpłaty podatku dochodowego oraz zwrot należności z ZUS – **66,39 zł**.

Dotacja podmiotowa z budżetu do działalności bieżącej: **823 000,00 zł**.

Koszty, jakie poniósł Dzielnicowy Dom Kultury „Węglin” w okresie 01.01.2021 do 30.06.2021 wyniosły **769 011,35 zł** (43,40% rocznego planu), w tym:

Koszty wynagrodzeń wyniosły **471 917,67 zł**, z tego:

- wynagrodzenia osobowe: 316 065,09 zł – przeciętne zatrudnienie w DDK „Węglin” wyniosło 13,67 etatów ze średnią płacą 3 819,42 zł. W ww. okresie została wypłacona nagroda jubileuszowa w kwocie 2 796,19 zł.

- honoraria: 16 926,00 zł – wynagrodzenia dla instruktorów w ramach prowadzonych działań warsztatowych, artystów biorących udział w wydarzeniach kulturalnych i artystycznych oraz osób prowadzących działania integracyjne i społeczne. Wśród wypłaconych honorariów są również wynagrodzenia dla pracowników – kwota 1 500,00 zł (zakres obowiązków wynikających z zatrudnienia na umowę o pracę ww. pracowników nie jest zbieżny z zakresem umów o dzieło),

- pozostałe wynagrodzenia: 138 926,58 zł są to płatności dokonane na rzecz osób zatrudnionych na umowę zlecenie, przede wszystkim dla wykonawców występujących w cyklach: „Wieczne Czytanie”, „Ciąg dalszy”, „Komiksiary”, „Piątek wieczorową porą” czy „Piony, poziomy, skosy”. Są to wydarzenia, które promują działalność instytucji we wszystkich jej obszarach.

Zakup materiałów i wyposażenia to koszty w kwocie **22 004,28 zł**, z tego:

- materiały biurowe i inne – 7 583,24 zł,
- wyposażenie i materiały zaliczone do ewidencji ilościowej – 5 569,96 zł, w tym dyski do serwera NAS, dyski SSD, telefony komórkowe, sejf do pomieszczenia księgowości, walizki ochronne na sprzęt muzyczny,
- środki czystości w dużej części przeznaczone do dezynfekcji – 1 203,81 zł,
- materiały do prowadzenia warsztatów – 6 448,58 zł,
- zakup artykułów spożywczych dla zapraszanych artystów – 1 198,69 zł.

Koszty usług poniesione w I półroczu roku 2021 roku wyniosły **100 050,11 zł**. Wśród usług można wymienić:

- druk plakatów, Kwartalnika *GO!* i innych usług drukarskich związanych z realizacją wydarzeń kulturalnych – 7 414,11 zł,
- usługi za prowadzenie warsztatów i innych działań artystycznych – 45 990,00 zł,
- obsługa aparatury oświetleniowej i nagłośnieniowej w czasie wydarzeń kulturalnych – 3 900,00 zł,
- usługi tłumaczenia na polski język migowy – 5 750,00 zł,
- usługi gastronomiczne – 351,70 zł,
- usługi transportowe – 3 497,06 zł,
- usługi pocztowe i kurierskie – 579,02 zł,
- usługi noclegowe między innymi dla: Stanisławy Celińskiej, Anny Seniuk, Ireny Jun, Artura Barcisia, Mariusza Szczygła – 4 269,52 zł,
- usługi wdrożeniowe (m.in. systemy FK, PL, WP) – 2 472,30 zł,
- wynajem ksera – 73,80 zł,
- usługi telekomunikacyjne – 1 237,38 zł (w tym telefonia komórkowa – 1 220,98 zł, telefonia stacjonarna – 16,40 zł),
- usługi informatyczne – 6 782,00 zł,
- usługi pozostałe w kwocie 17 733,22 zł, wśród których można wymienić: usługi fotograficzne – 2 380,00 zł, obsługa w zakresie BHP – 2 214,00 zł, przeglądy, naprawy i serwisy kanałów oświetleniowych, wentylacyjnych, klimatyzacyjnych, kanalizacyjnych – 2 230,24 zł, monitoring systemu alarmowego i przeciwpożarowego – 2 804,40 zł, konserwacja windy – 996,30 zł, wywóz śmieci i nieczystości – 2 572,08 zł, usługi konserwatorskie, naprawcze.

Na pozycję podatki i opłaty w kwocie **7 325,52 zł** składają się następujące koszty: podatek od nieruchomości – 6 724,00 zł oraz tantiemy wobec ZAiKSU i innych instytucji sprzedających prawa autorskie – 601,52 zł.

Pozostałe koszty – 2 668,22 zł, w tym: opłaty abonamentowe i inne – 982,22 zł, opłata za RIK – 35,00 zł, szkolenia pracowników – 600,00 zł, akredytacje – 900,00 zł oraz badania pracowników – 151,00 zł.

Zgodnie ze sprawozdaniem Rb-Z nie występują żadne zobowiązania wg tytułów dłużnych oraz poręczeń i gwarancji, natomiast sprawozdanie Rb-N informuje o stanie gotówki w kwocie 11 110,25 zł i na rachunkach bankowych – 250 516,77 zł (rachunek podstawowy – 165 681,31 zł, rachunek pomocniczy – działalność artystyczna – 68 648,20 zł, rachunki pomocnicze – Fundusz Współpracy Dwustronnej – 16 187,26 zł). W pozycji depozyty terminowe znajduje się kaucja za dystrybutorzy z wodą w kwocie 246,00 zł. Dodatkowo występują należności za wynajem powierzchni (Miejska Biblioteka Publiczna im. Hieronima Łopacińskiego – 2 724,90 zł), które zostały uregulowane w dniu 05.07.2021 r.

W zobowiązaniach krótkoterminowych występują rozrachunki z dostawcami w kwocie 5 895,87 zł, podatek od osób fizycznych 6 284,00 zł oraz zobowiązania wobec ZUS na kwotę 31 960,68 zł. Wszystkie ww. zobowiązania zostaną uregulowane zgodnie z datą terminu płatności.

Odchylenia od wykonania planu finansowego w I półroczu 2021 roku są związane z ogłoszonym w Polsce stanem epidemii. Konsekwencją tej sytuacji jest przemodelowanie oferty programowej i dostosowanie jej do bieżącej sytuacji i potrzeb mieszkańek i mieszkańców (program online). Niezmiennie wszystkie działania programowe prowadzone przez DDK „Czuby Południowe” i DDK „Węglin” realizowane są według modelu partycypacyjnego i odpowiadają na aktualne potrzeby mieszkańców dzielnicy. Stan epidemii spowodował również znaczny spadek przychodów, które były generowane głównie przez warsztaty i inne działania kulturalne prowadzone stacjonarne.

p.o. DYREKTORA

Sławomir Książnik

I. Informacje ogólne

1. W okresie sprawozdawczym Instytucja realizowała program merytoryczny w dwóch siedzibach: DDK „Czuby Południowe” – lokal przy ul. Wyżynnej 16 i DDK „Węglin” – budynek przy ul. Judyma 2a w Lublinie.
2. Program merytoryczny realizowany jest wg trzech osi tematycznych: I. Edukacja (cotygodniowe zajęcia), II. Kultura i sztuka (wydarzenia artystyczne w ramach cykli tematycznych) i III. Animacja społeczno-kulturowa (akcje, projekty, wydarzenia, wydawnictwa itd. realizowane szczególnie w ścisłej współpracy z mieszkankami i mieszkańcami w odpowiedzi na ich potencjał i potrzeby w dziedzinie kultury i życia społecznego). W okresie sprawozdawczym DDK zrealizował ponad 490 h godzin zajęć oraz 76 wydarzeń (stacjonarnie i/lub online).

II. Dane szczegółowe

Łączna liczba jednostek	Łączna liczba zrealizowanych jednostek		Liczba osób bezpośrednio zaangażowanych / realizujących	Liczba osób korzystających z oferty (bezpośrednio/w sposób czynny)
	stacjonarne	online		
I. Edukacja				
DDK „Czuby Południowe”: 2 formy zajęciowe, 1 grupa, 8 os. indywidualnie. 82,75 h	63,75 h	19 h	5 osób	16 osób
DDK „Węglin”: 10 form zajęciowych, 5 grup, 12 os. indywidualnie. 200 h	200,75 h	150,25 h	12 osób	25 osób
Łącznie: 12 form zajęciowych, 9 grup, 20 os. indywidualnie, 490,75 h	315,5 h	175,25 h	17 osób	84 osoby
II. Kultura i sztuka				
DDK „Czuby Południowe”: 3 cykle, 19 wydarzeń	0 wydarzeń	19 wydarzeń	51 osób	62 039 wyświetleń
DDK „Węglin”: 5 cykli, 11 wydarzeń	0 wydarzeń	8 wydarzeń	18 osób	20 osób 22 083 wyświetlenia odbiorcy wystaw
Łącznie: 8 cykli, 30 wydarzeń	3 wydarzenia	27 wydarzeń	79 osób	30 osób + 84 722 wyświetlenia + odbiorcy wystaw

Sprawozdanie z realizacji programu merytorycznego Dzielnicowego Domu Kultury „Czuby Południowe” i Dzielnicowego Domu Kultury „Węglin” w okresie 01.01-30.06.2021.

III. Animacja społeczno-kulturowa				
DDK „Czuby Południowe” 9 form działania, 47 wydarzeń (akcja, cykle, projekt)	16 wydarzeń	31 wydarzeń	13 osób	175 osób + odbiorcy wystawy
DDK „Węglin” 2 form działania, 22 wydarzenia (akcja, cykl, projekt)	5 wydarzeń	18 wydarzeń	10 osób	110 osób + odbiorcy wystawy
Łącznie: 16 form działania, 70 wydarzeń (akcja, cykle, projekt)	21 wydarzeń	49 wydarzeń	36 osób	185 osób + 6 543 wyświetlenia + odbiorcy wystaw

III. Promocja i wydawnictwa

1. W okresie sprawozdawczym Instytucja opublikowała w Internecie łącznie 39 galerii zdjęć dokumentujących realizację programu merytorycznego. Średnia liczba odbiorców i odbiorczyń jednej fotorelacji z działalności DDK „Czuby Pd.” to 998, a z DDK „Węglin” – 1260.
2. Kwartalnik *GO!* – 2 wydania, nakład – 12 500 egz./wydanie, kolportaż: Czuby Południowe, Konstantynów, Węglin Południowy i Węglin Północny (współpraca z Radami Dzielnic).

IV. Dorobek

1. Nagrody i wyróżnienia dla pracownic i pracowników:

Agata Komorowska – Dyplom Uznania na 9. Międzynarodowym Konkursie *Epizody z najnowszej historii Polski w komiksie* organizowanym przez Instytut Pamięci Narodowej w Warszawie pod honorowym patronatem Ministra Edukacji Narodowej;

Mateusz Nowak – Nagroda Okolicznościowa Prezydenta Miasta Lublin;

Grzegorz Nowicki – Dyplom Uznania na 9. Międzynarodowym Konkursie *Epizody z najnowszej historii Polski w komiksie* organizowanym przez Instytut Pamięci Narodowej w Warszawie pod honorowym patronatem Ministra Edukacji Narodowej.

2. Nagrody i wyróżnienia dla uczestniczek i uczestników zajęć:

Jan Chorągiewicz:

- Stypendium Prezydenta Miasta Lublin za osiągnięcia artystyczne,
- Stypendium Marszałka Województwa Lubelskiego dla osób zajmujących się twórczością artystyczną, upowszechnianiem kultury i opieką nad zabytkami;

Witalia Sosnowska – Grand Prix na 48. Ogólnopolskim Turnieju Recytatorskim im. Leopolda Staffa w Skarżysku-Kamiennej;

Michał Szymaniak:

- Tytuł Laureata 9. Międzynarodowego Konkursu *Epizody z najnowszej historii Polski w komiksie* organizowanego przez Instytut Pamięci Narodowej w Warszawie pod honorowym patronatem Ministra Edukacji Narodowej,
- Stypendium Prezydenta Miasta Lublin za osiągnięcia artystyczne,
- Stypendium Marszałka Województwa Lubelskiego dla osób zajmujących się twórczością artystyczną, upowszechnianiem kultury i opieką nad zabytkami.

V. Uwagi

Ze względu na wprowadzenie w Polsce stanu epidemii i jego konsekwencje (obowiązek kwarantanny, zamknięcie Instytucji oraz reżim sanitarny) DDK zmuszony był ograniczyć ofertę w zakresie edukacji kulturalnej oraz nie realizował programu merytorycznego w zakresie cykli: *Dedek z klasą, Dlaczego Mona Lisa się uśmiecha, Dziecinada, My Mamy, Przyjść, pogadać, Sobota w rytmie rodziny, Spis Treści, Twoja kolej, T1A*. Z tych samych powodów nie odbyły się wydarzenia jednorazowe takie jak np. *Dzieciocy Dzień Kultury*.

Dodatkowo zostały zrealizowane projekty dla dzieci i młodzieży w DDK „Czuby Południowe”: *Jaki jest plan gry?, Piony, poziomy i skosy* oraz spotkania z twórczyniami komiksów – *Komiksiary*. W DDK „Węglin” został zrealizowany projekt z udziałem seniorek pn. *Przedmiot pamięci*, rozpoczęła się także realizacja projektu artystycznego *Manifesty dla przyszłości*.

p.o. DYREKTORA

Maciej Kosiński

Lp.	Wyszczególnienie	w zł		w zł i gr	
		Plan w oparciu o uchwałę budżetową	Plan po zmianach na 30.06.2021 r.	Wykonanie na dzień 30.06.2021 r.	% 5:4
1	2	3	4	5	6
	Stan środków pieniężnych na początek roku	x	x	184 053,74	
1.	Przychody ogółem, z tego:	2 030 000	1 936 000	868 613,01	44,87%
1.1	Dotacja z budżetu miasta	1 660 000	1 660 000	796 870,60	48,00%
1.1.1	Dotacja podmiotowa	1 660 000	1 660 000	796 870,60	48,00%
1.1.1.1	w tym: na remonty	40 000	40 000	24 870,60	62,18%
1.1.1.2	w tym: działalność bieżąca	1 620 000	1 620 000	772 000,00	47,65%
1.1.2	Dotacja celowa na realizację wskazanych zadań i projektów				
1.1.2.1	w tym: finansowanych ze środków europejskich				
1.2	Środki od pozostałych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych				
1.3	Przychody z prowadzonej działalności, z tego:	320 000	185 000	25 475,00	13,77%
1.3.1	z usług (wymienione w części opisowej)	300 000	180 000	25 475,00	14,15%
1.3.2	ze sprzedaży składników majątku ruchomego				
1.3.3	z najmu i dzierżawy składników majątkowych	20 000	5 000		0,00%
1.4	Środki otrzymane od osób fizycznych		1 000	355,50	35,55%
1.5	Środki otrzymane od osób prawnych				
1.6	Pozostałe przychody (wymienione w części opisowej)	50 000	90 000	45 911,91	51,01%
2.	Koszty ogółem, z tego:	2 030 000	1 936 000	907 009,70	46,85%
2.1	wynagrodzenia, z tego:	1 321 800	1 309 800	628 747,76	48,00%
2.1.1	osobowe z tytułu umowy o pracę	1 236 800	1 239 700	598 419,16	48,27%
2.1.1.1	w tym nagrody jubileuszowe	15 300	15 300	12 156,00	79,45%
2.1.1.2	w tym odprawy	7 500	7 500		0,00%
2.1.2	honoraria, z tego:	35 000	35 000	11 825,00	33,79%
2.1.2.1	dla pracowników	5 000	5 000	0,00	
2.1.2.2	dla osób nie będących pracownikami	30 000	30 000	11 825,00	39,42%
2.1.3	pozostałe wynagrodzenia (wymienione w części opisowej)	50 000	35 100	18 503,60	52,72%
2.2	Składki na ubezpieczenia społeczne	213 700	201 000	100 024,02	49,76%
2.3	Składki na Fundusz Pracy	23 500	16 000	8 674,81	54,22%
2.4	Zakładowy fundusz świadczeń socjalnych	35 000	41 000	20 734,73	50,57%
2.5	Materiały i wyposażenie	40 000	25 000	6 197,51	24,79%
2.6	Energia (woda, energia ciepła i elektryczna, gaz)	50 000	50 000	26 151,54	52,30%
2.7	Remonty	40 000	40 000	24 870,60	62,18%
2.8	Inne usługi	216 000	155 000	40 957,36	26,42%
2.9	Podatki i opłaty (np. podatek od nieruchomości)	12 000	11 000	5 646,24	51,33%
2.10	Amortyzacja	16 000	61 000	30 736,44	50,39%
2.11	Czynsze	12 000	9 000	4 428,00	49,20%
2.12	Podróże służbowe krajowe i zagraniczne	15 000	4 200		0,00%
2.13	Pozostałe koszty (wymienione w części opisowej)	35 000	13 000	9 840,69	75,70%
3.	Wynik finansowy brutto (1-2)	0	0	-38 396,69	
4.	Podatek dochodowy				
5.	Wynik finansowy netto (3-4)	0	0	-38 396,69	
6.	Zobowiązania ogółem wg Rb Z *	X	X	0,00	
	w tym wymagalne	x	x	0,00	
7.	Należności ogółem wg Rb N	X	X	3 260,00	
	w tym wymagalne	x	x	3 260,00	
	Stan środków pieniężnych na koniec okresu	x	x	108 824,98	

Lp.	Wyszczególnienie	Plan w oparciu o uchwałę budżetową	Plan po zmianach na 30.06.2021 r.	Wykonanie na dzień 30.06.2021 r.	% 5:4
1	2	3	4	5	6

	Koszty działalności (kwota z poz. 2) w rozbiciu na poszczególne przedsięwzięcia (w ujęciu zadaniowym)	2 030 000	1 936 000	907 009,70	46,85%
	Międzynarodowe Spotkania Folklorystyczne	300 000	300 000	24 314,48	8,10%
	Polonez dla Lublina	10 000	10 000	0,00	
	Lublin - Lublinowi	10 000	15 000	14 831,14	98,87%
	remont (malowanie klatek schodowych i korytarzy, wymiana starych rur, remont magazynu kostiumów)	40 000	40 000	24 870,60	62,18%
	pozostała działalność statutowa	1 670 000	1 571 000	842 993,48	53,66%

	Dotacje celowe na finansowanie inwestycji	0	0	0,00	
	w tym z budżetu miasta	0	0	0,00	
	Inwestycje i zakupy inwestycyjne ogółem	0	0	0,00	
	w tym sfinansowane z dotacji celowej z budżetu miasta	0	0	0,00	

	Srednia liczba zatrudnionych (w przeliczeniu na pełne etaty)	26,75	26,75	25,78	96,37%
	Przeciętne miesięczne wynagrodzenie (w zł)	3 782 zł	3 791 zł	3 790,17 zł	99,98%

Wpływy z należności z lat poprzednich	X	X	4 676,00
Pokryte zobowiązania z roku poprzedniego	X	X	65 751,47

GLÓWNY KSIĘGOWY

mgr Marcin Oszust

mgr Dyrektora
Bożena Baranowska

Informacja opisowa o przychodach i kosztach

Zespołu Pieśni i Tańca „Lublin” im. Wandy Kaniorowej za I półrocze 2021 roku

Przychody Zespołu Pieśni i Tańca „Lublin” w I półroczu 2021 roku wyniosły 868 613,01 zł, tj. 44,87% planowanych przychodów na cały 2021 rok. Wykonane przychody własne wyniosły 71 742,41 zł co stanowi 25,99% planowanych na 2021 rok.

Przychody ZPiT „Lublin” w I półroczu 2021 kształtowały się następująco:

- 1) dotacja podmiotowa z budżetu miasta – 796 870,60 zł (48,00% planu), z tego:
 - dotacja na działalność bieżącą – 772 000,00 zł
 - dotacja na remont – 24 870,60 zł
- 2) przychody z usług – 25 475,00 zł (14,15%), z tego:
 - nauka tańca – 25 475,00 zł
- 3) środki otrzymane od osób fizycznych – 355,50 zł (35,55%),
- 4) pozostałe przychody – 45 911,91 zł (51,01%), z tego:
 - środki otrzymane z ZUS w związku z pandemią COVID-19 – 18 998,82 zł
 - pozostałe przychody operacyjne rozliczane proporcjonalnie do amortyzacji środków trwałych zakupionych z dotacji – 10 697,61 zł
 - refundacja wynagrodzeń pracowników niepełnosprawnych z PFRON – 7 200,00 zł
 - sprzedaż z magazynu (płyty CD i DVD, foldery, książki) – 6 410,00 zł
 - przyjęcie do magazynu odnalezionych płyt winylowych i medali pamiątkowych – 2 530,50 zł
 - wynagrodzenie płatnika ZUS z tytułu prawidłowo wypłaconych świadczeń z ubezpieczenia społecznego w razie choroby i macierzyństwa oraz wynagrodzenie płatnika podatku dochodowego z tytułu terminowego wpłacania podatków pobranych na rzecz budżetu państwa – 74,98 zł.

Koszty zrealizowane w I półroczu 2021 roku wynoszą 907 009,70 zł, tj. 46,85% planowanych kosztów. Są to:

- 1) Wynagrodzenia – 628 747,76 zł (48,00%), z tego:
 - wynagrodzenia osobowe – 598 419,16 zł (w tym: nagrody jubileuszowe – 12 156,00 zł, odprawy emerytalne – 0,00 zł)

- honoraria – 11 825,00 zł (w tym: dla pracowników – 0,00 zł)
- umowy zlecenia – 18 503,60 zł

Średnia płaca bez nagród jubileuszowych i odpraw emerytalnych wyniosła
3 790,17 zł

Przeciętne zatrudnienie 25,78 et.

- 2) Składki na ubezpieczenia społeczne – 100 024,02 zł (49,76%),
- 3) Składki na Fundusz Pracy – 8 674,81 zł (54,22%),
- 4) Zakładowy Fundusz Świadczeń Socjalnych – 20 734,73 zł (50,57%),
- 5) Materiały i wyposażenie – 6 197,51 zł (24,79%), z tego:
 - artykuły biurowe – 1 778,25 zł
 - materiały gospodarcze – 1 554,23 zł
 - materiały budowlane i techniczne – 926,00 zł
 - art. informatyczne – 908,47 zł
 - materiały do pracowni krawieckiej i muzycznej – 785,17 zł
 - identyfikatory – 245,39 zł
- 6) Energia – 26 151,54 zł (52,30%), z tego:
 - energia ciepła – 21 910,42 zł
 - energia elektryczna – 3 631,03 zł
 - woda – 610,09 zł
- 7) Remonty – 24 870,60 zł (62,18%), z tego:
 - remont sali magazynowej – 17 638,20 zł
 - remont instalacji sanitarnej – 5 904,00 zł
 - naprawa klimatyzatorów – 1 328,40 zł
- 8) Inne usługi – 40 957,36 zł (26,42%), z tego:
 - materiały promocyjne na koncerty – 25 434,06 zł
 - naprawa bramy przesuwnej – 3 840,06 zł
 - organizacja koncertów (ochrona) – 3 365,28 zł
 - usługi kserograficzne – 1 099,95 zł
 - usługi informatyczne – 1 082,40 zł
 - usługi telekomunikacyjne – 1 068,54 zł
 - wywóz śmieci – 752,06 zł
 - abonamenty RTV – 662,68 zł
 - klucz wirtualny do programu księgowego – 615,00 zł

- naprawa orygnowania – 400,00 zł
 - naprawa instrumentów – 380,00 zł
 - podpis kwalifikowany – 341,94 zł
 - naprawa sieci telefonicznej – 332,10 zł
 - przegląd techniczny autobusu – 326,00 zł
 - usługi pocztowe – 224,60 zł
 - oprawa kroniki – 209,10 zł
 - usługi szewskie – 200,00 zł
 - odbitki zdjęć – 182,60 zł
 - przegląd przewodów kominowych – 147,60 zł
 - utrzymanie domeny internetowej – 130,38 zł
 - program księgowy – 98,00 zł
 - odczyt danych z tachografów – 65,01 zł
- 9) Podatki i opłaty – 5 646,24 zł (51,33%), z tego:
- podatek od nieruchomości – 4 470,00 zł
 - podatek od środków transportowych – 882,00 zł
 - pozostałe opłaty – 294,24 zł
- 10) Amortyzacja – 30 736,44 zł (50,39%),
- 11) Czynsze – 4 428,00 zł (49,20%), z tego:
- za najem miejsca postojowego – 4 428,00 zł
- 12) Pozostałe koszty – 9 840,69 zł (75,70%), z tego:
- ubezpieczenie członków Zespołu – 3 120,00 zł
 - świadczenia na rzecz pracowników – 3 029,41 zł
 - koszt towarów sprzedanych z magazynu – 2 841,58 zł
 - art. spożywcze – 443,13 zł
 - reprezentacja i reklama – 108,97 zł
 - pozostałe – 297,60 zł.

Dotacja bieżąca przekazana przez Urząd Miasta Lublin jest wykorzystywana przede wszystkim na wypłatę wynagrodzeń dla pracowników i składki ZUS. W I półroczu 2021 r. zobowiązania długoterminowe nie wystąpiły.

Przychody własne ZPIT „Lublin” znacząco zmniejszyły się w porównaniu do I półrocza lat ubiegłych, ponieważ ze względu na pandemię Covid-19 Zespół nie mógł realizować swoich podstawowych zadań – nauki tańca i działalności koncertowej

od listopada 2020 do maja 2021 i nie mógł pobierać z tego tytułu opłat. Przewidywane przychody w II półroczu 2021 r. mogą być również niższe niż planowane, jednak zakładamy, że nie tak znacząco jak obecnie.

W roku 2021 w ZPiT „Lublin” podwyżka wynagrodzeń nastąpiła od 1 stycznia dla części pracowników (tych, którzy nie osiąkali minimalnego wynagrodzenia za pracę obowiązującego od 1 stycznia 2021 r.). Od 1 stycznia 2021 r. podwyżki otrzymało 17 pracowników (15,40 etatów) i wyniosły one średnio około 160 zł.

Żaden z pracowników ZPiT „Lublin” nie wyraził zgody na uczestnictwo w PPK, dlatego składki na PPK nie były odprowadzane z wynagrodzeń pracowników Zespołu.

Należności ogółem wg Rb N wynoszą 3 260,00 zł (wymagalne), z tego:

- z tytułu opłat za naukę tańca – 3 260,00 zł (wymagalne).

Do rodziców dzieci zalegających z opłatami za naukę tańca regularnie wysyłane są pisma z informacją, że jeśli do określonego dnia nie zostaną zapłacone zaległości to dziecko zostanie wykreślone z listy tancerzy i nie będzie mogło uczestniczyć w zajęciach Zespołu.

Zobowiązania wymagalne krótkoterminowe z tytułu wynagrodzeń oraz z tytułu dostaw i usług nie występują.

GLÓWNY KSIĘGOWY

mgr *Marcin Oszust*

p.z. Dyrektora
Bożena Baranowska
Bożena Baranowska

S P R A W O Z D A N I E
z działalności Zespołu Pieśni i Tańca „LUBLIN” im. Wandy Kaniorowej
w 2021 r.

Zespół Pieśni i Tańca „LUBLIN” im. Wandy Kaniorowej w I połowie 2021r. miał bardzo ograniczoną możliwość realizacji programu szkoleniowego w zakresie folkloru, z powodu zamknięcia instytucji kultury w związku ze stanem epidemii wywołanym zakażeniami wirusem SARS-CoV-2.

I. DZIAŁALNOŚĆ EDUKACYJNA

W okresie sprawozdawczym od stycznia do czerwca 2021r. nasza działalność edukacyjna przeniosła się do internetu, choć w ograniczonej formie, żeby nie stracić kontaktu z dziećmi i młodzieżą. Nagraliśmy lekcje taneczne, wokalne i naukę gry na instrumentach. Przygotowaliśmy krzyżówki tematycznie związane z Zespołem i folklorem dla różnych grup wiekowych, kolorowanki dla dzieci oraz lekcję etnograficzną „Tradycje Świąt Wielkanocnych”. Wszystkie materiały zostały wysłane do członków Zespołu, żeby w dogodnym dla siebie czasie mogli je obejrzeć i przećwiczyć.

Do działalności szkoleniowej, ale w reżimie sanitarnym powróciliśmy 21 maja, po zniesieniu obostrzeń dotyczących instytucji kultury. Dzieci przyprowadzane były do Zespołu w maseczkach, mierzono im temperaturę, dezynfekowano ręce. Rodzice pozostawali na zewnątrz. Zwiększyliśmy ilość szatni kosztem sali klubowej.

Część rodziców nie zdecydowała się jeszcze na swobodne uczęszczanie dzieci do Zespołu prosząc o urlop do końca czerwca i deklarując swój powrót we wrześniu 2021r. Pomimo tej sytuacji w ciągu miesiąca przygotowaliśmy 18 grup Zespołu do cyklu koncertów „Lublin-Lublinowi”, które odbyły się w dniach 25-27 czerwca 2021r. w Muszli Koncertowej Ogrodu Saskiego.

II. DZIAŁALNOŚĆ ARTYSTYCZNA I KONCERTOWA

Do chwili pandemii Zespół prowadził aktywną działalność koncertową. W trakcie przygotowań były tradycyjne koncerty na terenie miasta, regionu, kraju i za granicą. Plany te oraz oferty koncertowe zostały odwołane wraz z koniecznością zawieszenia zajęć w Zespole.

Bardzo intensywnie w I półroczu 2021r. pracowała Kapela Reprezentacyjna Zespołu, składająca się z pracowników - muzyków ZPiT „LUBLIN”, co w konsekwencji doprowadziło do nagrania w marcu materiału muzycznego do nowej płyty z pieśniami patriotycznymi, którą zamierzamy wydać w najbliższym czasie.

Jednym z zaplanowanych wydarzeń artystycznych na 2021r. był Polonez dla Lublina, odbywający się co roku w dniu Święta Konstytucji 3 Maja. Niestety, w 2021r. nie można było nadal zrealizować tej imprezy. Na internetowej stronie ZPiT „Lublin” zamieściliśmy film z poprzednich edycji Poloneza dla Lublina.

III .DZIAŁALNOŚĆ FESTIWALOWA

Działalność festiwalowa w I półroczu 2021r. przeniosła się do internetu. W marcu Zespół wziął udział w edycji on-line XVI Międzynarodowego Festiwalu „LAISVES VAIKAI” w Plunge na Litwie oraz w Festival de la Ruana, el Panolón la Almojabana y el Amasijo w Kolumbii.

Wierząc, że w lipcu 2021r. będą zniesione obostrzenia związane z pandemią, już od stycznia przygotowywaliśmy jubileuszową XXXV edycję Międzynarodowych Spotkań Folklorystycznych im. Ignacego Wachowiaka w nowej hybrydowej formule. Do udziału w Festiwalu zaprosiliśmy 3 zespoły z Polski:

reprezentantów folkloru góralskiego – Zespół Regionalny „ISTEBNA”

reprezentantów folkloru kaszubskiego – Zespół Pieśni i Tańca Uniwersytetu Gdańskiego „JANTAR” oraz Łemkowski Zespół Pieśni i Tańca „KYCZERA” prezentujący folklor Łemków oraz lubelskie zespoły folklorystyczne:

Zespół Tańca Ludowego UMCS, Zespół Pieśni i Tańca Uniwersytetu Medycznego, Zespół Pieśni i Tańca „JAWOR” Uniwersytetu Przyrodniczego, Zespół Pieśni i Tańca Politechniki Lubelskiej. Występy tych zespołów planowane są na żywo na scenie, a zespoły zagraniczne

on-line. Dzięki Polskiej Sekcji CIOFF otrzymaliśmy materiały filmowe z całego świata, które przeszły weryfikację naszej Rady Artystycznej.

IV. DZIAŁALNOŚĆ ADMINISTRACYJNO – GOSPODARCZA

Działalność ta przebiegała bez zakłóceń i dotyczyła realizacji bieżących spraw. Pracownia krawiecka wykonała m.in. czółka kurpiowskie, pokrowce na kostiumy, spódniczki ćwiczebne, renowację strojów krakowskich męskich i chłopięcych. Dodatkowo przygotowano kostiumy na 3-dniowe koncerty „Lublin-Lublinowi” dla wszystkich grup Zespołu oraz pamiątki festiwalowe na XXXV MSF.

W ramach środków pochodzących z dotacji budżetu miasta zrealizowany został remont pomieszczeń ZPiT „Lublin”: wymieniono stare, zagrażające bezpieczeństwu instytucji rury kanalizacyjne i wymieniono je na nowe – gwarantujące bezpieczeństwo oraz przeprowadzono remont generalny magazynu kostiumów: wymieniono podłogę w całym magazynie, odmalowano sufit i ściany, oraz zakupiono wykonane na zamówienie szafy i segmenty na kostiumy ludowe. Na drugie półrocze planowane jest jeszcze odmalowanie klatek schodowych w całym budynku.

p.o. Dyrektora

Bożena Bojanowska

pieczęć/ nazwa instytucji

Informacja z przebiegu wykonania planu finansowego w I półroczu 2021 roku

Lp.	Wyszczególnienie	Plan w oparciu o uchwałę budżetową	Plan po zmianach na 30.06.2021 r.	Wykonanie na dzień 30.06.2021 r.	% 5:4
1	2	3	4	5	6
	Stan środków pieniężnych na początek roku			397 593,18	
1.	Przychody ogółem, z tego:	4 570 016	5 235 166	2 803 625,37	53,55
1.1	Dotacja z budżetu miasta	4 330 016	4 444 016	2 206 016,00	49,64
1.1.1	Dotacja podmiotowa	4 324 000	4 438 000	2 200 000,00	49,57
1.1.1.1	w tym: na remonty				
1.1.2	Dotacja celowa na realizację wskazanych zadań i projektów	6 016	6 016	6 016,00	100,00
1.1.2.1	w tym: finansowanych ze środków europejskich				
1.2	Środki od pozostałych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych		261 650	261 650,00	100,00
1.3	Przychody z prowadzonej działalności, z tego:	160 000	160 000	9 962,95	6,23
1.3.1	z usług (w części opisowej wymienić jakie)	110 000	110 000	2 266,69	2,06
1.3.2	ze sprzedaży składników majątku ruchomego				
1.3.3	z najmu i dzierżawy składników majątkowych	50 000	50 000	7 696,26	15,39
1.4	Środki otrzymane od osób fizycznych	50 000	50 000	14 463,07	28,93
1.5	Środki otrzymane od osób prawnych	20 000	309 500	309 463,46	99,99
1.6	Pozostałe przychody (w części opisowej wymienić jakie np. odsetki)	10 000	10 000	2 069,89	20,70
2.	Koszty ogółem, z tego:	4 570 016	5 235 166	2 681 519,38	51,22
2.1	wynagrodzenia, z tego:	3 276 016	3 938 949	1 765 457,26	44,82
2.1.1	osobowe z tytułu umowy o pracę	2 706 016	2 706 016	1 423 355,16	52,60
2.1.1.1	w tym nagrody jubileuszowe	12 000	12 000		-
2.1.1.2	w tym odprawy				
2.1.2	honoraria, z tego:	20 000	20 450	20 436,00	99,93
2.1.2.1	dla pracowników				
2.1.2.2	dla osób nie będących pracownikami	20 000	20 450	20 436,00	99,93
2.1.3	pozostałe wynagrodzenia (w części opisowej wymienić jakie np. wynagrodzenia bezosobowe - umowy zlecenia, o dzieło)	550 000	1 212 483	321 666,10	26,53
2.2	Składki na ubezpieczenia społeczne	420 000	420 000	271 287,45	64,59
2.3	Składki na Fundusz Pracy	51 000	51 000	32 397,89	63,53
2.4	Zakładowy fundusz świadczeń socjalnych	89 000	99 217	99 217,00	100,00
2.5	Materiały i wyposażenie	130 000	91 000	56 437,77	62,02
2.6	Energia (woda, energia ciepła i elektryczna, gaz)	140 000	140 000	80 933,01	57,81
2.7	Remonty				
2.8	Inne usługi	250 000	281 000	219 964,70	78,28
2.9	Podatki i opłaty (np. podatek od nieruchomości)	18 000	18 000	16 880,00	93,78
2.10	Amortyzacja	46 000	15 000	7 204,61	48,03
2.11	Czynsze	70 000	70 000	30 884,93	44,12
2.12	Podróże służbowe krajowe i zagraniczne	10 000	10 000		
2.13	Pozostałe koszty (w części opisowej wymienić jakie)	70 000	101 000	100 854,76	99,86
3.	Wynik finansowy brutto (1-2)			122 105,99	
4.	Podatek dochodowy				
5.	Wynik finansowy netto (3-4)				

Lp.	Wyszczególnienie	Plan w oparciu o uchwałę budżetową	Plan po zmianach na 30.06.2021 r.	Wykonanie na dzień 30.06.2021 r.	% 5:4
1	2	3	4	5	6
6.	Zobowiązania ogółem wg Rb Z *	X	X		
	w tym wymagalne				
7.	Należności ogółem wg Rb N	X	X		
	w tym wymagalne				
	Stan środków pieniężnych na koniec okresu			668 581,69	

	Koszty działalności (kwota z poz. 2) w rozbiću na poszczególne przedsięwzięcia (w ujęciu zadaniowym)	4 570 016	5 235 166	2 681 519,38	51,22
1	Projekty związane z Trasą Podziemną	5 000			
1.1	Pożar Lublina.Rocznica cudownego ocalenia Lublina	5 000			
2	Projekty związane z Izłą Drukarstwa	94 560	37 000		
2.1	Mięzynarodowe spotkania Typograficzne TypoLub	12 500	37 000		
2.2	Lubelskie Spotkania Literackie-Miasto Poezji	28 000			
2.3	W stronę	10 060			
2.4	Otwarta szkoła (NCK)	18 500			
2.5	Pokoje emocji	15 000			
2.6	Wystawa czasowa "Jaki znak twój"	10 500			
3	Projekty związane z bramą	799 200	2 062 360	908 309,95	44,04
3.1	Śladami Singera:warsztaty,spotkania,sztuka	63 000	25 000		
3.2	Patriotyzm jutra (NCK)	20 000			
3.3	Lublin Pamięć Miejsca-portal	80 000			
3.4	Mięzynarodowy Festiwal"Spotkania z Opowiadaczami Świata	14 600			
3.5	Historia Mówiona	250 000	500 000	246 000,00	49,20
3.6	Archiwum Historii Mówionej	50 500	186 000	5 332,36	2,87
3.7	Kościół lubelskie-Jan Ambroży Wadowski	11 600	37 250	74,00	0,20
3.8	Chronoportál Lublin-Kultura Cyfrowa	23 000	57 000		
3.9	Inny Lublin-architektura krajobrazu oczami osób z niepełnosprawnością	10 500			
3.10	Infrastruktura Ośrodka "Brama Grodzka-Teatr NN"	36 000			
3.11	Pracownia lkonografii	60 000	120 000	56 728,99	47,27
3.12	Nowe technologie	150 000	518 660	277 750,84	53,55
3.13	Program wydawniczy	30 000			
3.14	Obchody 100-lecia urodzin Julii Hartwig		64 000	18 518,50	28,94
3.15	Dramatopisanie		50 000	1 400,00	2,80
3.16	Interpretacja dziedzictwa w edukacji dorosłych-Erasmus+		2 000	1 661,33	83,07
3.17	Web dokumentation and online campaign:Polsh-Jewish-German dialogue		295 000	244 114,94	82,75
3.18	ESJF Cmentarze		99 850	56 728,99	56,81
3.19	European Jewish Heritage Tours		99 600		
3.20	J-Ark:European Jewish Community Archive		8 000		
4	Zapewnienie trwałości projektu"Lubelska Biblioteka Wirtualna"	6 016	6 016	4 370,73	72,65
5	Pracownia Europy Środkowo-Wschodniej	288 000	252 000	126 000,00	50,00
6	Pozostała Działalność Statutowa	3 377 240	2 877 790	1 642 838,70	57,09
	Dotacje celowe na finansowanie inwestycji				
	w tym z budżetu miasta				

Lp.	Wyszczególnienie	Plan w oparciu o uchwałę budżetową	Plan po zmianach na 30.06.2021 r.	Wykonanie na dzień 30.06.2021 r.	% 5:4
1	2	3	4	5	6
	Inwestycje i zakupy inwestycyjne ogółem				
	w tym sfinansowane z dotacji celowej z budżetu miasta				
	Srednia liczba zatrudnionych (w przeliczeniu na pełne etaty)	63	64	64,04	100,06
	Przeciętne miesięczne wynagrodzenie (w zł)	3 563	3 508	3 704	105,59
	Wpływy z należności z lat poprzednich	X	X		
	Pokryte zobowiązania z roku poprzedniego	X	X		

Główna Księgowa
S. W. Sierpińska
Violetta Sierpińska

DYREKTOR
 Ośrodka „Branka Grodzka-
 Centrum Kultury”
T. Pietrasiewicz
Tomasz Pietrasiewicz

Informacja dodatkowa do informacji z wykonania planu finansowego instytucji za I półrocze 2021 roku

Przychody ogółem na dzień 30.06.2021 roku wyniosły 2.803.625,37 zł i obejmowały:

1. dotację podmiotową z budżetu miasta – **2.200.000,00 zł**
2. dotację celową na realizację wskazanych zadań i projektów - **6.016,00 zł** z przeznaczeniem „na zapewnienie trwałości projektu Lubelska Biblioteka Wirtualna”
3. środki od pozost. jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych- **261 650,00 zł**
z tego:
 - Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego - 211 650,00 zł (programy Archiwum Historii Mówionej - 186 000,00 zł, Kościoły lubelskie - 25 650,00 zł)
 - Instytut Teatralny realizacja spektaklu „Dramatopisanie” - 50 000,00 zł
4. przychody z prowadzonej działalności - **9 962,95 zł**, z tego:
 - a) wpływy ze sprzedaży biletów (zwiedzanie Lubelskiej Trasy Podziemnej, Izby Drukarstwa) – 1 166,67 zł
 - b) sprzedaż książek – 1 100,02 zł
 - c) wynajem lokali - 7 696,26 zł
5. środki otrzymane od osób fizycznych (darowizny na cele kulturalne) – **14 463,07 zł**
6. środki otrzymane od osób prawnych - **309 463,46 zł**
(Stiftung „Erinnerung Verantwortung Zukunft” na realizację projektu: Polish-Jewish-German dialogue – 199 626,00 zł, ESJF Gemeinnützige Gesellschaft zur Erhaltung und zum Schutz jüdischer Friedhöfe in Europa na realizację projektu: Protecting the Jewish cemeteries of Europe – 99 837,46 zł, Stowarzyszenie Autorów ZAIKS na wsparcie szeregu działań z okazji 100 rocznicy urodzin Julii Hartwig – 10 000,00 zł.
7. pozostałe przychody - **2 069,89 zł** (odsetki, wynagrodzenie płatnika, odszkodowania)

Koszty ogółem na dzień 30.06.2021 roku wyniosły 2.681.519,38 zł i obejmują:

1. wynagrodzenia ogółem – **1 765 457,26 zł** z tego:
 - a) wynagrodzenia osobowe – 1 423 355,16 zł
 - b) honoraria dla osób nie będących pracownikami – 20 436,00 zł
 - c) wynagrodzenia bezosobowe – 321 666,10 zł umowy - zlecenia osób pomagających w organizacji wydarzeń kulturalnych
oraz umowy o dzieło dotyczące projektów realizowanych przez Ośrodek „Brama Grodzka-Teatr NN” m.in. Projekt „Polish-Jewish-German dialogue” - 128 703,30 zł, Program „Archiwum Historii Mówionej” - 4 457,00 zł, opracowanie anglojęzycznych rozpoznaw historycznych dla cmentarzy żydowskich w Polsce - 38 600 zł,

2. składki na ubezpieczenie społeczne - **271 287,45 zł**
3. składki na Fundusz Pracy – **32 397,89 zł**
4. zakładowy fundusz świadczeń socjalnych - **99 217,00 zł**
5. zakup wyposażenia i materiałów potrzebnych do utrzymania czystości, środki do dezynfekcji, materiały biurowe, materiały do drobnych remontów i konserwacji i inne zakupy dla Ośrodka, Trasy Podziemnej, Piwnicy pod Fortuną oraz Izby Drukarstwa – **56 437,77 zł**
6. zakup energii - **80 933,01 zł** (opłaty za energię elektryczną - 20 863,47 zł, centralne ogrzewanie - 42 917,98 zł, gaz - 15 717,05 zł oraz wodę - 1 434,51 zł)
7. inne usługi - **219 964,70 zł** (m.in. dotyczą usług: przeglądów i drobnych napraw, łączności, pocztowych, transportowych, wywozu nieczystości - 7 326,56 zł, informatycznych - 38 104,16 zł, ochrony mienia, poligraficznych - 88 078,66 zł, prawnych - 12 000,00 zł. Usługi tłumaczeń, usługi wydawniczo - fotograficzne dotyczące realizowanych projektów – 84 850,00 zł.
8. podatki i opłaty – **16 880,00 zł** dotyczą: podatku od nieruchomości - 12 434,00 zł, opłaty sądowej – 4 446,00 zł.
9. amortyzacja – **7 204,61 zł**
10. czynsze – **30 884,93 zł** (m. in. czynsz za Lubelską Trasę Podziemną, za Izbę Drukarstwa oraz czynsz za pomieszczenia Ośrodka)
11. pozostałe koszty – **100 854,76 zł** dotyczą m.in. świadczeń na ochronę zdrowia i BHP na rzecz pracowników, licencji, rachunku za rolę do spektaklu „Dramatopisanie” dotyczącego projektu realizowanego z Instytutem Teatralnym - 1 400,00 zł oraz zadłużenia firmy Hades skierowanego na drogę sądową i objętego odpisem aktualizującym wartość należności – 93 209,99 zł.

Wynik finansowy Ośrodka „Brama Grodzka-Teatr NN” na dzień 30.06.2021 roku stanowi kwotę: **122 105,99 zł**.

Niestety na ten wynik mają wpływ środki w kwocie: 261 650,00 zł, które wpłynęły od pozostałych jednostek finansów publicznych na realizację programów, które są w fazie realizacji i w tym momencie nie stanowią kosztu.

W drugim półroczu 2021 roku ze względu na trwającą pandemię i restrykcje z nią związane nie mamy dużych nadziei na poprawę naszej sytuacji związanej z przychodami.

Przeciętne miesięczne wynagrodzenie w Ośrodku w I półroczu 2021 roku wynosiło 3 704 zł przy średnim zatrudnieniu 64,04 et.

Na dzień 30.06.2021 roku **należności wg Rb-N** i **zobowiązania wg Rb-Z** nie wystąpiły.

Główna Księgowa
Sierpińska
Violetta Sierpińska

DYREKTOR
Ośrodka „Brama Grodzka-
Teatr NN”
Pietrasiewicz
Tomasz Pietrasiewicz

Ośrodek „Brama Grodzka-Teatr NN”
20-112 Lublin, ul. Grodzka 21
tel./ fax. (0-81) 532-58-67
fax. (0-81) 534-61-10
e-mail: teatrnn@tnn.lublin.pl
http://www.tnn.lublin.pl



SPRAWOZDANIE MERYTORYCZNE

Z DZIAŁALNOŚCI OŚRODKA „BRAMA GRODZKA – TEATR NN” ZA I PÓŁROCZE 2021

I. Ogólna charakterystyka Ośrodka

Ośrodek jest interdyscyplinarną instytucją kultury wykorzystującą w swojej pracy nowoczesną technologię, a jej program powstaje na przecięciu działalności naukowej, muzealniczej, dokumentacyjnej, wydawniczej, edukacyjnej, artystycznej i animatorskiej. Gromadzi on wiedzę związaną z historią, dziedzictwem kulturowym, architekturą, przestrzenią (urbanistyką), edukacją i animacją. Zasoby te Ośrodek wykorzystuje na rzecz rozwoju miasta m. in. w realizowanych programach animatorsko-edukacyjnych adresowanych do szkół. Ważną i charakterystyczną cechą programów Ośrodka jest używany w nich język sztuki i animacji.

II. Misja

Program Ośrodka nawiązuje do duchowego dziedzictwa miasta będącego kiedyś częścią wielokulturowego pogranicza, położonego między Wschodem i Zachodem. W swoich działaniach Ośrodek podkreśla historyczne i symboliczne znaczenie swojej siedziby, Bramy Grodzkiej, będącej dawniej przejściem pomiędzy miastem chrześcijańskim i nieistniejącym już dzisiaj miastem żydowskim, jako miejsca spotkania - łączącego różne narody, tradycje i religie. Poprzez działalność artystyczną, animatorską i edukacyjną związaną z historią i dziedzictwem kulturowym Lublina – wykorzystując na dużą skalę nowe technologie, Ośrodek tworzy warunki sprzyjające twórcemu i aktywnemu uczestnictwu mieszkańców w życiu społecznym i kulturalnym miejsca w którym żyją; budując w ten sposób fundamenty społeczeństwa obywatelskiego.

III. Siedziba i inne miejsca prowadzenia działalności

Siedzibą Ośrodka jest Brama Grodzka i przylegające do niej kamienice. Działalność programowa związana jest również z innymi miejscami:

- a) Izba Drukarstwa (Dom Słów), ul. Żmigród 1
- b) Trasa Podziemna, (Rynek 1, wejście w Trybunale)
- c) Plac Śmierci, ul. Zimna
- d) Szlak Pamięci Żydów Lubelskich
- e) Majdanek, (Barak nr 53) – wystawa „Elementarz”

IV. Działy programowe

1. Brama

- a) **Laboratorium Nowych Mediów** - powstało z myślą o wszechstronnym wykorzystaniu sieci internetowej i nowych technologii w działalności programowej Ośrodka. Tworzy multimedialną i hipertekstową opowieść o Lublinie „Lublin. Pamięć Miejsca” będącą uniwersalnym i zintegrowanym opisem miasta w obszarze jego dziedzictwa kulturowego i historii.
- b) **Pracownia Edukacji i Animacji w Bramie** - ma na celu realizowanie projektów edukacyjnych i animatorskich Ośrodka związanych m. in. z upamiętnianiem Zagłady lubelskich Żydów (śmierć dzieci z Ochranki, Listy do Henia, wystawa „Elementarz” na Majdanku, wystawy w Ośrodku) oraz ze spotkaniami młodzieży z Polski i z Izraela. Pracownia prowadzi portal internetowy związany z historią i dziedzictwem kulturowym lubelskich Żydów.
- c) **Pracownia Historii Mówionej** - w jej ramach są rejestrowane i upowszechniane wspomnienia mieszkańców Lublina związane z jego historią. Pracownia organizuje też działania edukacyjne i animatorskie na rzecz popularyzacji programu „Historii Mówionej” oraz prowadzi portal internetowy prezentujący jej zasoby.

d) **Pracownia Ikonografii** - pozyskuje, digitalizuje, kataloguje i udostępnia fotografie związane z historią Miasta. Tworzy też portal poświęcony historii lubelskiej fotografii.

e) **Pracownia Kultury Przestrzeni** – jej celem jest upowszechnianie kultury przestrzeni publicznej oraz rozwijanie i porządkowanie wiedzy o niej poprzez spotkania, projekty edukacyjne i działalność medialną. Pracownia prowadzi portal internetowy poświęcony „kulturze przestrzeni”.

2. **Trasa Podziemna**. Lubelskie Podziemia to ok. 280-metrowa trasa turystyczna biegnąca pod Rynkiem i kamienicami Starego Miasta. Punktem kulminacyjnym podziemnej wędrowki jest wzbogacony światłem i dźwiękiem, mechaniczny teatrzyk stworzony na podstawie obrazu Wielki Pożar Miasta z 1719 r. Pracownia prowadzi programy edukacyjne popularyzujące historię Lublina wykorzystując do tego Trasę i jej otoczenie na Starym Mieście.

3. **Dom Słów** jest nowatorską, interdyscyplinarną instytucją artystyczno – edukacyjną, której program jest budowany wokół znaczenia słowa drukowanego (kultura książki, poezja, literatura) i mówionego (tradycja opowiadania) w kulturze oraz w życiu społecznym (wolność słowa). Tworzy program ochrony dziedzictwa kulturowego związanego z książką. Prezentujemy tam stare maszyny drukarskie i introligatorskie. Podczas zwiedzania można zapoznać się z historią druku, pisma, poznać dawne techniki składu gazet i książek. Prowadzone są warsztaty typograficzne, graficzne, kaligrafii, papieru czerpanego. Znajduje się tu również wystawa „Siła Wolnego Słowa”. Główną jej ideą jest pokazanie historii niezależnego ruchu wydawniczego w Lublinie w latach 1976 – 1989.

4. **Pracownia Instytutu Europy Środkowo-Wschodniej im. prof. Jerzego Kłoczowskiego**
Jej celem jest kontynuacja zadań i prac Instytutu Europy Środkowo-Wschodniej zlikwidowanego w grudniu 2018 roku. Badania naukowe prowadzone w Instytucie skupiały się wokół historii i współczesności Europy Środkowo-Wschodniej ze szczególnym uwzględnieniem dziejów Rzeczypospolitej Wielu Narodów.

V. Główne kierunki działalności programowej Ośrodka

1) Współtworzenie „Kultury Pamięci” miasta

a) Rewitalizacja historycznych przestrzeni zajmowanych przez Ośrodek (Brama Grodzka, Dom Słów, Plac Śmierci)

b) Archiwum Historii Mówionej, Archiwum Fotografii

c) Popularyzacja dziedzictwa kulturowego miasta oraz upamiętnianie ważnych zdarzeń w historii

d) Portal internetowy „Lublin. Pamięć Miejsca”

e) Program wydawniczy

f) Tworzenie programów edukacyjnych dla szkół

2) Popularyzacja literatury i poezji jako ważnego elementu duchowego dziedzictwa kulturowego

3) Promocja Lublina (oferta turystyczna, współtworzenie wizerunku miasta)

4) Dyplomacja społeczna

5) Działalność artystyczna (Teatr/Opowiadanie historii, Misteria Pamięci, Wystawy)

Działalność Ośrodka oparta jest w dużej mierze na codziennej, systematycznej pracy związanej głównie z:

- realizacją programów edukacyjnych adresowanych do młodzieży szkolnej
- wytwarzaniem i wprowadzaniem treści do edukacyjnego portalu „Lublin. Pamięć Miejsca”.
- utrzymaniem i rozwijaniem technologii i infrastruktury potrzebnych do realizacji projektu „Lublin. Pamięć Miejsca”
- nagrywaniem, opracowywaniem i udostępnianiem historii mówionych
- zdobywaniem, archiwizowaniem i udostępnianiem starych zdjęć Lublina
- przyjmowaniem i oprowadzaniem po wystawach (Brama, Trasa Podziemna, Dom Słów, Majdanek, Plac Śmierci) grup turystów, młodzieży szkolnej
- organizowaniem wspólnych warsztatów dla młodzieży z Polski i Izraela oraz innych krajów
- realizacją projektów czasowych współfinansowanych ze źródeł zewnętrznych

Ze względu na epidemię działania Ośrodka w I półroczu skoncentrowane były w większości w przestrzeni wirtualnej. Odbывała się praca (w wielu przypadkach prowadzona zdalnie) polegająca na gromadzeniu i opracowywaniu materiałów związanych z dziedzictwem Lublina. Szczególną popularnością cieszyły się wirtualne i multimedialne opowieści o Lublinie, fotografie, materiały z Biblioteki Multimedialnej, a także materiały edukacyjne i działania w Social Mediach.

W pierwszej połowie 2021 roku serwisy internetowe prowadzone przez Ośrodek miały 596 516 użytkowników w 768 160 sesjach. Łącznie zostało wygenerowanych 1 521 334 odsłony. Statystyki są mierzone za pomocą Google Analytics. Liczba wszystkich publikacji w Bibliotece Multimedialnej wynosi obecnie 116 330, natomiast liczba opublikowanych artykułów w Leksykonie Lublin 4718. Na Fanpage Ośrodka liczba polubień wynosi na dzień dzisiejszy 14 384 (wzrost o 439), liczba obserwatorów: 15 092 (wzrost o 1260), liczba postów: 170. Liczba obserwujących Instagram Ośrodka: 1 864, liczba postów: 28.

Kanał YouTube Bramy Grodzkiej w I półroczu 2021 uzyskał 28 815 wyświetleń, czas oglądania dostępnych filmów wynosił 2,3 tys. godzin oraz uzyskał 192 dodatkowych subskrypcji. Najpopularniejsze filmy: Miasto reformacji, kultury i wielkiej polityki - wirtualna makietka Lublina XVI wieku (2 950 wyświetleń), Lublin. Opowieść o mieście: Dzielnica żydowska opowiedziana przez Edwarda Hartwiga (2 589 wyświetleń).

Aktualnie w bazie Historycznego Geoportalu Lublina znajduje się wszystkich 70 795 rekordów. W 2021 roku wprowadzono rekordy dotyczące 1 704 osób, 30 rekordów dotyczących rodzin, 324 dotyczących źródeł historycznych, 8 316 rekordów dotyczących wydarzeń, 229 informacji dotyczących miejsc, z czego z projektu Lublin-Antwerpia ok. 190 osób i 64 zdjęcia. Ponadto opracowano i wprowadzono mapy historyczne oraz podkłady map historycznych.

Systematycznie pozyskiwaliśmy nowe materiały do pracowni Historii Mówionej (35 nagrań o łącznym czasie 60 godzin + publikacja 1 348 fragmentów tekstowych i audiowizualnych relacji świadków historii).

Zwiększyły się także nasze zasoby ikonograficzne. Pozyskanych materiałów łącznie o 1430, opracowanych materiałów archiwalnych o 1006. Opublikowanych zostało 19 galerii i wydarzeń dostępnych on-line w serwisie Lublin. Fotografia www.teatrnn.pl/lublin-fotografia.

Ośrodek jest jedną z 7 instytucji wchodzących w skład Lubelskiej Biblioteki Wirtualnej. Nasze zasoby na dzień 30.06.2021 roku obejmowały 116 330 publikacji (artykułów, książek, relacji historii mówionych, nagrań wideo i fotografii) oraz 4 718 haseł w Leksykonie Lublin.

W działalności prowadzonej on-line szczególne miejsce zajmują dwa projekty realizowane w wielu odsłonach. To cykl audycji internetowych „Opowieści z Bramy” oraz również cykliczne spotkania „Brama Talks”. Z innych wydarzeń, warto wymienić:

- upamiętnienie cudownego ocalenia miasta z pożaru, który miał miejsce 2 czerwca 1719 roku
- wystawa „Po matce” autorstwa artystki, performerki Lili Kalinowskiej.
- wstępne działania z okazji setnej rocznicy urodzin Julii Hartwig przygotowane przez Ośrodek we współpracy z Miastem Lublin, instytucjami i osobami prywatnymi (audycja internetowa „Zapisane. Julia Hartwig”, wydanie tomu poezji „Koleżanki i inne wiersze lubelskie”, wydanie i prezentacja specjalnego numeru gazety „PA.RA”, wiersz „Elegia lubelska” na podstopnicach schodów, wybrane wiersze czytane przez pracowników Ośrodka i zaproszonych gości)

- lubelska scena poetycka

- wizyta Ambasador Zjednoczonego Królestwa Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej Anny Clunes

- spotkanie i warsztat z okazji Światowego Dnia Grafika/Graficzki

- rozmowy o mieście pt. "Zielona Sieć dla Lublina. Zintegrowany system powiązań terenów zieleni"

- „Listy do Henia” w ramach obchodów Dnia Pamięci o Holokauście i przeciwdziałaniu zbrodniom przeciwko ludzkości

- „Urodziny Czechowicza” z udziałem zaproszonych gości

SZCZEGÓŁOWE ZESTAWIENIE WRAZ Z OPISAMI WYDARZEŃ ZREALIZOWANYCH PRZEZ OŚRODEK W I PÓŁROCZU 2021 ROKU ZNAJDUJE SIĘ NA STRONIE : <http://teatrnn.pl/kalendarium/wydarzenia/2021/>

Sporządził

Z-ca DYREKTORA

Witold Dąbrowski
Witold Dąbrowski

Lublin, 15.07.2021

Wzrost	Waga	Wzrost i waga
170	65	170 i 65
175	70	175 i 70
180	75	180 i 75
185	80	185 i 80
190	85	190 i 85
195	90	195 i 90
200	95	200 i 95
205	100	205 i 100
210	105	210 i 105
215	110	215 i 110
220	115	220 i 115
225	120	225 i 120
230	125	230 i 125
235	130	235 i 130
240	135	240 i 135
245	140	245 i 140
250	145	250 i 145
255	150	255 i 150
260	155	260 i 155
265	160	265 i 160
270	165	270 i 165
275	170	275 i 170
280	175	280 i 175
285	180	285 i 180
290	185	290 i 185
295	190	295 i 190
300	195	300 i 195
305	200	305 i 200
310	205	310 i 205
315	210	315 i 210
320	215	320 i 215
325	220	325 i 220
330	225	330 i 225
335	230	335 i 230
340	235	340 i 235
345	240	345 i 240
350	245	350 i 245
355	250	355 i 250
360	255	360 i 255
365	260	365 i 260
370	265	370 i 265
375	270	375 i 270
380	275	380 i 275
385	280	385 i 280
390	285	390 i 285
395	290	395 i 290
400	295	400 i 295
405	300	405 i 300
410	305	410 i 305
415	310	415 i 310
420	315	420 i 315
425	320	425 i 320
430	325	430 i 325
435	330	435 i 330
440	335	440 i 335
445	340	445 i 340
450	345	450 i 345
455	350	455 i 350
460	355	460 i 355
465	360	465 i 360
470	365	470 i 365
475	370	475 i 370
480	375	480 i 375
485	380	485 i 380
490	385	490 i 385
495	390	495 i 390
500	395	500 i 395
505	400	505 i 400
510	405	510 i 405
515	410	515 i 410
520	415	520 i 415
525	420	525 i 420
530	425	530 i 425
535	430	535 i 430
540	435	540 i 435
545	440	545 i 440
550	445	550 i 445
555	450	555 i 450
560	455	560 i 455
565	460	565 i 460
570	465	570 i 465
575	470	575 i 470
580	475	580 i 475
585	480	585 i 480
590	485	590 i 485
595	490	595 i 490
600	495	600 i 495
605	500	605 i 500
610	505	610 i 505
615	510	615 i 510
620	515	620 i 515
625	520	625 i 520
630	525	630 i 525
635	530	635 i 530
640	535	640 i 535
645	540	645 i 540
650	545	650 i 545
655	550	655 i 550
660	555	660 i 555
665	560	665 i 560
670	565	670 i 565
675	570	675 i 570
680	575	680 i 575
685	580	685 i 580

42

Lp.	Wyszczególnienie	Plan w oparciu o uchwałę budżetową	Plan po zmianach na 30.06.2021 r.	Wykonanie na dzień 30.06.2021 r.	% 5:4
1	2	3	4	5	6
	Koszty działalności (kwota z poz. 2) w rozbiću na poszczególne przedsięwzięcia (w ujęciu zadaniowym)	1 485 000,00	1 850 000,00	878 210,46	47,47
	Festiwal Tradycji i Awangardy Muzycznej KODY	280 000,00	410 000,00	401 201,74	97,85
	Festiwal Sztuki w Przestrzeni Publicznej OTWARTE MIASTO	180 000,00	228 000,00	1 167,21	0,51
	Opera Nowa	55 000,00	55 000,00	0,00	0,00
	Stop! Galeria	20 000,00	110 000,00	603,51	0,55
	Galeria Rozdroża	40 000,00	40 000,00	16 881,74	42,20
	Wydawnictwa książkowe i płytowe	20 000,00	40 000,00	32 000,00	80,00
	Sieci Rozdroża - Edukacja obywatelska	50 000,00	50 000,00	5 000,00	10,00
	Praktyki Lokalnej Kultury - cykl warsztatów wokalnych	30 000,00	30 000,00	12 662,82	42,21
	Radical Songbook - część 2 rozbudowa ilościowa i jakościowa portalu z muzyką tradycyjną		55 000,00	2 000,00	3,64
	Muzyka Ucha Trzeciego/Rezonanse	30 000,00	30 000,00	5 989,30	19,96
	Portal Lublin-Wino		17 000,00	7 038,36	41,40
	Pozostała działalność statutowa	780 000,00	785 000,00	393 665,78	50,15
	Dotacje celowe na finansowanie inwestycji				
	w tym z budżetu miasta				
	Inwestycje i zakupy inwestycyjne ogółem				
	w tym sfinansowane z dotacji celowej z budżetu miasta				
	Srednia liczba zatrudnionych (w przeliczeniu na pełne etaty)	10,00	10,00	7,75	
	Przeciętne miesięczne wynagrodzenie (w zł)	3 850	3 850	5 087,05	
	Wpływy z należności z lat poprzednich	X	X	0,00	
	Pokryte zobowiązania z roku poprzedniego	X	X	0,00	

LUBLINSKIE
 Miasto Lublin
 Urząd Miasta
 Lublin

Dyrektor Ośrodka
 Międzykulturowych Inicjatyw
 Piłsudskich Rozdroża
 Piotr Franaszek

Ośrodek Międzykulturowych Inicjatyw Twórczych „Rozdroża” w okresie od 01.01.2021 r. do 30.06.2021 r. pozyskał przychody w kwocie **765 057,00 zł** (41,35% rocznego planu), z tego:

Pozostałe przychody **57,00 zł**, z tego:

- pozostałe przychody operacyjne z tytułu terminowej wpłaty podatku dochodowego – 57,00 zł,

Dotacja podmiotowa z budżetu miasta do działalności bieżącej: **750 000,00 zł**.

Dodatkowo Ośrodek otrzymał dotację na dofinansowanie XIII Festiwalu KODY w wysokości 15 000 zł od Funduszu Popierania Twórczości Przy Stowarzyszeniu Autorów ZAiKS.

Koszty, jakie poniósł Ośrodek w okresie od 01.01.2021 r. do 30.06.2021 r. wyniosły **878 210,46 zł** (47,47% rocznego planu).

Koszty wynagrodzeń wyniosły **380 819,59 zł**, z tego:

- wynagrodzenia osobowe: 241 239,03 zł – przeciętne zatrudnienie w Ośrodku na dzień 30.06.2021 r. wyniosło 7,75 etatu ze średnią płacą 5 087,05 zł. W ww. okresie została wypłacona nagroda jubileuszowa w wysokości 4 691,25 zł,

- honoraria: 106 039,79 zł, czyli wszystkie wynagrodzenia autorskie wypłacone artystom biorącym udział w realizowanych przez Ośrodek wydarzeniach kulturalnych i artystycznych,

- wynagrodzenia bezosobowe: 33 540,77 zł - umowy zlecenia zarówno z artystami jak innymi podwykonawcami odpowiedzialnymi za koordynację, współpracę organizacyjną, sprzątnięcie, obsługę techniczną przy przygotowywaniu imprez organizowanych przez Ośrodek.

Zakup materiałów i wyposażenia to koszty w kwocie **10 461,61 zł**, na co składają się następujące pozycje:

- materiały biurowe i inne 3 385,30 zł,

- środki czystości – 243,89 zł,

- wyposażenie oraz materiały zaliczone do ewidencji ilościowej, między innymi: telefony komórkowe, ekspres przelewowy – 1 994,00 zł,

- zakup artykułów spożywczych dla zapraszanych artystów i uczestników warsztatów – 775,71 zł,

- zakupy dotyczące materiałów niezbędnych do tworzenia i realizacji prac artystycznych w Galerii „Rozdroża” – 4 062,71 zł.

Koszty usług poniesionych w I półroczu 2021 roku wyniosły **358 971,43 zł**. Wśród usług można wymienić:

- druk plakatów, zaproszeń, katalogów i innych usług drukarskich związanych z realizacją wydarzeń kulturalnych oraz bieżącą działalnością Ośrodka – 4 378,80 zł,

- noclegi gości i artystów – 8 930,00 zł,

- usługi gastronomiczne dla gości i artystów – 2 170,00 zł.

- usługi transportowe – 9 997,60 zł,

- usługi pocztowe, kurierskie – 417,59 zł,

- koszty wynajmu – 15 717,02 zł, w tym: wynajem sal (8 000,00 zł), wynajem kontenera wraz z witryną na koncert w ramach Festiwalu KODY (6 765,00 zł) oraz wynajem xero (952,02 zł).

- koszty realizacji koncertów (faktury dla wykonawców i realizatorów koncertów) – 51 018,00 zł,
- obsługa aparatury oświetleniowej i nagłośnieniowej w czasie koncertów – 110 323,98 zł,
- współpraca przy projektach artystycznych realizowanych przez Ośrodek „Rozdroża” – 36 000,00 zł,
- usługi rejestracji nagrań audio i realizacji video – 55 458,00 zł
- realizacja projektów graficznych – 1 599,00 zł,
- usługi dotyczące wykonania prac montażowych na potrzeby Galerii „Rozdroża” – 2 784,80 zł,
- rozmowy telefoniczne stacjonarne – 5,38 zł i rozmowy komórkowe – 1 398,12 zł,
- usługi wdrożeniowe – 1 045,50 zł,
- usługi informatyczne – 2 992,48 zł,
- usługi doradcze oraz usługi związane z ochroną danych osobowych – 10 086,00 zł,
- usługi internetowe wraz z rejestracją i obsługą domen – 3 236,64 zł,
- usługi reklamowe wraz z promocją zewnętrzną – 28 216,20 zł,
- prenumerata czasopism – 499,00 zł,
- usługi pozostałe w kwocie 12 697,32 zł, wśród których można wymienić: wywóz nieczystości, usługi sprzątania i ochrony (6 992,71 zł), usługa ochrony przy Festiwalu KODY (3 896,64 zł), dystrybucja plakatów (492,00 zł) oraz różnego rodzaju usługi xero, usługi serwisowe.

Pozostałe koszty – 5 777,78 zł i są to:

- badania pracowników – 220,00 zł,
- zwrot za badania na COVID-19 artystom i wykonawcom – 1 794,46 zł,
- zwrot kosztów podróży artystom – 3 383,97 zł,
- świadczenia na rzecz pracowników zgodnie z przepisami BHP (zakup wody) – 307,44 zł,
- koszty finansowe (71,91 zł) wynikające z ujemnych różnic kursowych dotyczących zapłat wobec zagranicznych kontrahentów.

Pozycja podatki i opłaty w kwocie 1 392,54 zł obejmuje między innymi: opłaty abonamentowe, lotniskowe (1 376,34 zł) oraz opłatę za zajęcie pasa drogowego (16,20 zł).

Zgodnie ze sprawozdaniem Rb–Z nie występują żadne zobowiązania wg tytułów dłużnych oraz poręczeń i gwarancji, natomiast sprawozdanie Rb–N informuje o stanie gotówki w kwocie 593,99 zł i na rachunkach bankowych 98 731,73 zł (rachunek podstawowy – 37 506,91 zł, rachunek pomocniczy – Bilety KODY – 61 224,82 zł). W zobowiązaniach krótkoterminowych występują rozrachunki z dostawcami na kwotę 2 298,80 zł, zobowiązania z tytułu podatku od osób fizycznych w kwocie 3 760,00 zł oraz zobowiązania wobec ZUS na kwotę 24 172,32 zł. Wszystkie ww. zobowiązania uregulowano zgodnie z ich terminem płatności.

Przychody zrealizowane w I półroczu 2021 r. na poziomie 41,35 % jak i koszty wykonane w 47,47% stanowią połowę zakładanego budżetu. W następnym półroczu odbędzie się XIII Festiwal Sztuki w Przestrzeni Publicznej OTWARTE MIASTO. Będą również realizowane dwa projekty finansowane ze środków MKiDN jak: Stop! Galeria oraz „Radical Songbook”. Odbędzie się nowe wydarzenie festiwalowe związane z percepcją sztuki i muzyczne poszukiwania związane z trendami w operze

i muzyce elektronicznej, oraz koncert „Scena Kodów”. Przeprowadzimy nagranie charakterystycznych dźwięków Lublina w projekcie „Dźwięki miasta”. Organizujemy jubileusz pracy twórczej Zygmunta Krauze. W ramach Akademii na rozdrożach udostępniemy cykl wykładów wybitnych naukowców. Dodatkowo będziemy realizować produkcje związane z wydawnictwami książkowymi i płytowymi, warsztatami wokalnymi i innymi mniejszymi wydarzeniami związanymi z działalnością Ośrodka.

Dyrektor Ośrodka
Międzykulturowych Inicjatyw
Piotr Franaszek
Piotr Franaszek

mgr Anna Kuczyńska
mgr Anna Kuczyńska



Lublin, dn.15.07.2021 r.

SPRAWOZDANIE MERYTORYCZNE ZA PIERWSZE PÓŁROCZE 2021 ROKU **Ośrodek Międzykulturowych Inicjatyw Twórczych „Rozdroża” Lublin, ul. Peowiaków 12**

W ramach statutowej działalności artystycznej Ośrodka, odbyły się następujące wydarzenia artystyczne:

I. Praktyki Lokalnej Kultury

W ramach realizacji programu projektu Praktyki Lokalnej Kultury zajęcia z obszaru muzyki tradycyjnej dla ok. 30 uczestników (warsztaty instrumentalne oraz wokalne) prowadzone były hybrydowo. Przygotowywane były materiały dydaktyczne w formie filmów video dla grupy instrumentalnej - Archestra oraz grup śpiewających (męskiej oraz dwóch grup mieszanych). W ramach zajęć hybrydowych prowadzone były także indywidualne konsultacje warsztatowe, z wykorzystaniem narzędzi internetowych, z poszczególnymi uczestnikami zajęć.

Liczba uczestników: 30

II. Muzyka Ucha Trzeciego

Współpraca partnerska Ośrodka Rozdroża z zespołem Tatvamasi, w ramach której organizowane są cykle koncertowe Muzyki Ucha Trzeciego.

Koncert Tatvamasi: Muzyka Ucha Trzeciego vol.4½

12 luty 2021 r., godz. 21:00 – transmisja koncertu online na kanale YouTube, materiał dostępny pod linkiem <https://youtu.be/Y3AOdAavomI>

Kreatywne spotkania z serii Muzyka Ucha Trzeciego/The Third Ear Music to między innymi sposób w jaki członkowie formacji pracują nad swoją sztuką. Spontaniczne tworzenie nowej muzyki, zaproszeni goście z odmiennych środowisk, eksperymenty, śmiałe próby, różne kierunki, przekraczanie, przeskakowanie, obejścia, zderzenia osobowości, odmienne spojrzenia.

Zespół wystąpił w składzie:

Piotr Damasiewicz – trąbka

Chris Kasprzyk – tenor i sopran sax

Tomasz Piątek – tenor sax

Grzegorz Lesiak – gitara

Łukasz Downar – gitara basowa

Krzysztof Redas – perkusja

Agu Gurczyńska – głos, performance

Liczba odbiorców: 480 wyświetleń koncertu na YouTube

III. Galeria Rozdroża

Wraz z początkiem grudnia 2020 roku ruszyliśmy z nowym projektem w ramach działalności instytucji, a mianowicie otworzyliśmy „Galerię Rozdroża”. Powołaliśmy nową przestrzeń wystawienniczą, która funkcjonować będzie w budynku Ośrodka oraz w rzeczywistości wirtualnej na stronie www.rozdroza.com

W ramach działalności Galerii odbyły się następujące wystawy:

„Białoruś 2020. Trauma i śmiech.”

Grudzień 2020 - Maj 2021 r., pasaż Ośrodka Rozdroża

Podczas wystawy „Białoruś 2020. Trauma i śmiech” zwróciliśmy uwagę na aktualne wydarzenia na Białorusi poprzez prezentację zdjęć, plakatów, charakterystycznych grafik i artystycznych manifestacji, które opisują zaistniałą sytuację. Prezentowaliśmy fotografie Iryny Arekhouskiej, Tatiany Kapitonovej, Alexandra Vasukovicha oraz Julii Szablowskiej. Pojawiły się również grafiki autorstwa Andrzeja Piczuszki, Alexa Serady, Aleny Shkadiny, Anny Elaginej, Anny Redko, Ekateriny Zagorodnej, Hanny Murajdy, Hanny Shewchik, Ilii Jeraševiča, Kastusa Supracy, Lili Kvatsabaya, Jurijsa Lediany, Marii Popkowej, Maszy Animia, Olgi Balai, Olgi Miszanowej i Stepa was here.

Zwiedzanie wystawy dostępne było zarówno na żywo jak i online na stronie Ośrodka.

Liczba odbiorców: 3500

Chris Niedenthal „Nasza Polska dzisiejsza”

Maj – Lipiec 2021 r., pasaż Ośrodka Rozdroża

Prace, które znalazły się w prezentowanym zestawie to subiektywny obraz Polski ostatnich pięciu lat. Emocjonujące portrety „zwykłych ludzi”, protesty przed Trybunałem Konstytucyjnym, Sejmem, Pałacem Prezydenckim, przed sądami, oraz demonstracje, kampania wyborcza 2020, marsze kobiet i „Marsze Niepodległości”, a także pandemia, która niemal całkowicie zdominowała nasze życie.

Plany ogólne „z lotu ptaka” i zbliżenia na twarze, uchwycone w tym szczególnym momencie, o jakim marzą wszyscy fotograficy świata. Gesty wyrażające gniew, determinację, radość, ironię, upór i smutek. Demonstranci i policjanci. Dorośli i dzieci. Wszystko to rekapitulacja historii Polski ostatnich lat, którą możemy zobaczyć na zdjęciach w ramach wystawy „Nasza Polska Dzisiejsza” Chrisa Niedenthala.

Zwiedzanie wystawy dostępne było zarówno na żywo jak i online na stronie Ośrodka.

Liczba odbiorców:3000

IV. Festiwal Tradycji i Awangardy Muzycznej KODY

12-15 maja 2021 r.

Ośrodek Międzykulturowych Inicjatyw Twórczych „Rozdroża” osiągnął zakładane cele i rezultaty realizując Festiwal Tradycji i Awangardy Muzycznej KODY w Lublinie w dniach 12-15 maja 2021 roku. Trzynasta edycja Festiwalu KODY, inspirowana była hasłem „Przywoływanie”.

12.05/g.18 - „Pieśni miłosne puszczy zielonej”. Adam Strug- Sala Widowiskowa Centrum Kultury, streaming online <https://kody-festiwal.pl/live/>

12.05/g.20 - „Encounter” – Pawilon KODY, plac przed Centrum Kultury, streaming online <https://kody-festiwal.pl/live/>

12.05/g.22 - „Morton Feldman – Why patterns” – Sala Czarna Centrum Kultury, streaming online <https://kody-festiwal.pl/live/>

13.05/g.19 - „Isphording: Morales Murguia/Duchnowski/Hendrich/Jodlowski/Krzewiński/Nepelski” - Sala Widowiskowa Centrum Kultury, streaming online <https://kody-festiwal.pl/live/>

13.05/g.21 - „Liebchen/Sitarz/Zemler/Szablewska-Górecki” - Sala Czarna Centrum Kultury, streaming online <https://kody-festiwal.pl/live/>

14.05/g.19 - „Karpowicz: Tova (Śniady/Fukuoka/Kaca/Rożynek)” - Sala Widowiskowa Centrum Kultury, streaming online <https://kody-festiwal.pl/live/>

14.05/g.21 - „JAGD” - Sala Czarna Centrum Kultury, streaming online <https://kody-festiwal.pl/live/>

15.05/g.18 - „Walentynowicz: Wołek/Ferrari” - Sala Widowiskowa Centrum Kultury, streaming online <https://kody-festiwal.pl/live/>

15.05/g.20 - „Voxnova Italia: Scelsi, Byzantium and the Alchemists” - Kościół Ewangelicko – Augsburski w Lublinie, streaming online <https://kody-festiwal.pl/live/>

15.05/g.22 - „Noc Tradycji. Raz na ludowo” - Sala Czarna Centrum Kultury, streaming online <https://kody-festiwal.pl/live/>

Liczba odbiorców:10000

Wydarzenia towarzyszące w ramach Festiwalu KODY:

Rezydencja zespołu Hashtag Ensemble/ Artur Zagajewski:EUR

30 stycznia 2021r, wydarzenie transmitowane online

Prawykonanie utworu Artura Zagajewskiego „EUR post cold wave new synth romantic punk”, interpretującego architekturę dzielnicy EUR w Rzymie, odbyło się w warszawskich Cukrach na początku września 2020 roku.

Ponieważ niewielu mogło dotrzeć do małej piwnicy ukrytej na praskim podwórku, wraz z Hashtag Ensemble, postanowiliśmy powtórzyć tę premierę w ramach rezydencji przy Festiwalu Tradycji i Awangardy Muzycznej KODY.

Liczba odbiorców:5000

V. Projekt Portal Lublin – Wilno

26 maja – 6 sierpnia 2021 r. Plac Litewski

Międzynarodowy projekt realizowany przez Ośrodek „Rozdroża” i Miasto Lublin we współpracy z Urzędem Miasta Wilna i litewską Fundacją Benediktas Gylis. Głównym elementem inicjatywy jest betonowy obiekt, przypominający wirtualne drzwi, który zamontowany został na Placu Litewskim i zostanie w przestrzeni miejskiej do sierpnia. Instalacja poprzez kamery i duży okrągły ekran przekazuje za pośrednictwem łącza internetowego obraz między Lublinem i Wilnem.

Celem projektu jest pobudzenie interakcji społecznych, a co najważniejsze, wywołanie poczucia wspólnoty i jedności poprzez multimedialne połączenie odległych od siebie miejsc. Głównym założeniem inicjatywy jest stworzenie platformy komunikacji dla przechodniów, ale również dla instytucji i organizacji. PORTAL daje możliwość pokazania w stolicy Litwy lubelskich projektów oraz interaktywnych działań po obydwu stronach. Wydarzenia, które odbyły się w ramach projektu Portal:

1. 26 maja godz. 18:00 - INAUGURACJA PROJEKTU - performance taneczny z udziałem tancerzy Lubelskiego Teatru Tańca
2. 4 czerwca godz. 20:00 - POKAZ FIRESHOW: Bartek Kuźma & Matas Daunys (Viduramžiai LT)
3. 7 czerwca godz. 16:00 - SPOTKANIE PREZYDENTÓW MIAST: Krzysztof Żuk / Remigijus Šimašius
4. 8 czerwca godz. 18:00 - SPOTKANIE ŻONGLERZY: wspólny trening
5. 12 czerwca godz. 11:30 - GAME OF SKATE: Lublin-Wilno
6. 13 czerwca godz. 13:00 - SPOTKANIE BRACI RYCERSKIEJ: Lublin-Wilno
7. 10 czerwca godz. 09:00 - SPOTKANIE REKTORÓW: Politechnika Lubelska / Wileński Uniwersytet Techniczny im. Giedymina
8. 18 czerwca godz. 17:00 - IV MIĘDZYNARODOWY FESTIWAL RENESANSU: korowód tancerzy, muzyków i żonglerów
9. 20 czerwca godz. 12:00 - ПА-3А МЕЖАМИ/ПОЗА ГРАНИЦАМИ: Spotkanie uchodźców/czyn białoruskich mieszkających w Lublinie i Wilnie

Liczba odbiorców: Mieszkańcy Lublina i Wilna, turyści, odbiorcy wirtualni

VI. Radical Songbook – część II

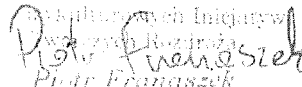
Styczeń-czerwiec 2021

Radical Songbook to projekt cyfrowy zapoczątkowany dzięki programowi Kultura w sieci, dostępny pod adresem www.radicalsongbook.com. Druga odsłona projektu to uzupełnienie bazy o kanoniczny wybór 25 dawnych wiejskich tematów Lubelszczyzny. Oryginalne nagrania audio wiejskich mistrzów uzupełnione zostaną nowymi wykonaniami oraz mikrowykładami ich następców (wideo). a także swobodnymi interpretacjami wiodących twórców sceny jazzowej, elektronicznej i niezależnej (wideo). Dodatkowo, projekt wzbogacony będzie o bibliotekę sampli (stworzonych na podstawie nagrań terenowych), otwartą dla muzyków, twórców i producentów. Dwujęzyczna strona internetowa uzupełniona zostanie udogodnieniami dla osób z dysfunkcjami. Projekt wprowadza w dawny repertuar i kulturę muzyczną oraz tworzy wiarygodną bazę wiedzy i wzorcowych praktyk dla twórców różnorodnych gatunków muzycznych w kraju i za granicą.

Liczba odbiorców: 3000

Edyta Woźniak

Specjalista ds. obsługi administracyjnej

Projekt współfinansowany przez Urząd Miasta Lublin
Międzynarodowy Festiwal Renesansu

Piotr Franaszek

Informacja z przebiegu wykonania planu finansowego w I półroczu 2021 roku

Lp.	Wyszczególnienie	w zł		w zł i gr	
		Plan w oparciu o uchwałę budżetową	Plan po zmianach na 30.06.2021 r.	Wykonanie na dzień 30.06.2021r.	% 5:4
1	2	3	4	5	6
	Stan środków pieniężnych na początek roku			44 743,52	
1.	Przychody ogółem, z tego:	13 010 000	13 597 600	6 953 130,40	51,13%
1.1	Dotacja z budżetu miasta	10 150 000	10 510 500	4 975 000,00	47,33%
1.1.1	Dotacja podmiotowa	9 800 000	10 160 500	4 800 000,00	47,24%
1.1.1.1	w tym: na remonty				
	Dotacja celowa na realizację wskazanych zadań i projektów	350 000	350 000	175 000,00	50,00%
1.1.2.1	w tym: finansowanych ze środków europejskich				
1.2	Środki od pozostałych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych	700 000	1 587 100	755 600,00	47,61%
1.3	Przychody z prowadzonej działalności, z tego:	1 855 000	380 000	195 490,38	51,44%
1.3.1	z usług	1 555 000	80 000	39 637,80	49,55%
1.3.2	ze sprzedaży składników majątku ruchomego				
1.3.3	z najmu i dzierżawy składników majątkowych	300 000	300 000	155 852,58	51,95%
1.4	Środki otrzymane od osób fizycznych				
1.5	Środki otrzymane od osób prawnych	5 000			
1.6	Pozostałe przychody	300 000	1 120 000	1 027 040,02	91,70%
2.	Koszty ogółem, z tego:	13 010 000	13 597 600	5 059 647,30	37,21%
2.1	wynagrodzenia, z tego:	6 590 000	6 790 000	2 980 052,68	43,89%
2.1.1	osobowe z tytułu umowy o pracę	4 840 000	4 840 000	2 427 560,77	50,16%
2.1.1.1	w tym nagrody jubileuszowe	18 000	17 240	17 240,00	100,00%
2.1.1.2	w tym odprawy	28 000	29 100	0,00	
2.1.1.3	w tym nagroda roczna dyrektora	10 000	10 000	0,00	
2.1.2	honoraria, z tego:	1 400 000	1 550 000	332 348,22	21,44%
2.1.2.1	dla pracowników	250 000	250 000	54 084,22	21,63%
2.1.2.2	dla osób nie będących pracownikami	1 150 000	1 300 000	278 264,00	21,40%
2.1.3	pozostałe wynagrodzenia	350 000	400 000	220 143,69	55,04%
2.2	Składki na ubezpieczenia społeczne	920 000	920 000	468 800,42	50,96%
2.3	Składki na Fundusz Pracy	90 000	90 000	47 630,28	52,92%
2.4	Zakładowy fundusz świadczeń socjalnych	153 000	153 000	114 137,93	74,60%
2.5	Materiały i wyposażenie	400 000	400 000	95 108,51	23,78%
2.6	Energia (woda, energia cieplna i elektryczna)	600 000	600 000	290 217,24	48,37%